

Հայաստանի նախագահ Ռուպերտ Քոչարեան շնորհաւորական ուղերձ մը յղած է Ժաք Շիրաքին, Ֆրանսայի նախագահ անոր վերընտրութեան առիթով:

«Մենք կը գնահատենք եւ կարեւոր կը գտնենք ձեր անձնական ներդրումը եւ վճռականութիւնը մեր շրջանին մէջ շարք մը խնդիրներու լուծման ուղիներու որոնման եւ շրջանային պարագային ու կայունութեան հաստատման, ինչպէս նաեւ հայ-ֆրանսական աստիճանական եւ բարեկամական յարաբերութիւններու առաւել խորացման մէջ. կը հաւատանք, որ միասնական ջանքերով մօտիկ ապագային կը հասնինք նոր ու նշանակալի յաջողութիւններու», կ'ըսէ նախագահ Քոչարեան Շիրաքի ուղղած իր շնորհաւորական ուղերձին մէջ:

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ԱՅՍՕՐՈՒԱՆ ՄԱՐՏԱՀՐԱՒԷՐԸ ՇՈՒՂԻԻ ԱԳԱՏԱԳՐՈՒԹԵԱՆ 10ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՈՒԹՈՎ

Տասնամեակ մը առաջ կ'արձանագրուէր արցախեան պատմամարտի փառաւորագոյն յաղթանակներէն՝ Շուշիի պատմագրումը, որ փաստօրէն կ'ամրակայէր Արցախի անկախութիւնը:

Լինելութեան կռիւ մը, որուն մասնակից դարձաւ եւ՛ հայաստանաբնակ, եւ՛ արցախաբնակ, եւ՛ սփիւռքահայ պատմամարտիկը: Հայ ժողովուրդին բաղկացուցիչ տարրերու ներկայացուցիչները միասնաբար պայքարեցան հայկական տարածքը գրաւած Ալրպէյձանին դէմ:

Իբրեւ երրորդ Աւարայր եւ երկրորդ Սարդարապատ՝ Շուշին փրկեց հայապատկան Արցախը եւ իբրեւ այդպիսին ապահովեց հայրենիքին անվտանգութիւնը:

Ալրպէյձանի փոխարինումը եւ պատմագրումը Շուշին ահաւանակ տասնամեակ մըն է՛ արդէն, որ կը շնչէ պատ, կ'ապրի իբրեւ իրողապէս հայապատկան տարածք: Երկար տարիներ Ալրպէյձանի իշխանաւորներուն իբրեւ ամբարնոց ծառայած պագային գործիչներու քննարկներն նկատմամբ հարկ է կեդրոնացնել համահայկական ուշադրութիւն:

Մարտահրաւէրը, որ կը դիմագրաւէ այսօր հայ ժողովուրդը իր հայրենաբնակ եւ արտերկրի հատուածներով, Շուշիի եւ ընդհանրապէս պատմագրումը Արցախի վերաբնակեցման խնդիրն է: Այո՛, մարտունակ, կայմակերպ ու կարգապահ բանակը հիմնական նախապայման է Արցախի հայապատկանութեան եւ ընդհանրապէս հայրենիքի անվտանգութեան պահպանման: Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան ճանաչման քաղաքական-դիւանագիտական աշխատանքը նաեւ կենսական է հողահատաքի քաղաքական առաջարկները առաջին հանգրուանի իրագործման գործընթացին համար: Հայաստանի եւ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան միջեւ հաստատուած է օրէ օր պարզացող բազմաբնագաւառային միջպետական կապերը աւելի քան անհրաժեշտ են, որպէսզի պատմագրումը Արցախը շարունակէ հայօրէն շնչել, ապրիլ ու բարգաւաճի: Հայ ժողովուրդի պայքարի ամբողջականութեան ընդգծումին միայն կրնան նպաստել Սփիւռք-Արցախ կամ ընդհանրապէս Սփիւռք-Հայրենիք ստեղծուած եւ տակաւ բազմամակարդակ հանգրուաններ նուաճող յարաբերութիւնները: Երիտասարդութեան մօտ մնալուն կերպով պահանջատիրական ոգին վառ պահելու աշխատանքին կը ծառայեն սփիւռքեան աշխատանքային խումբերու այցը Շուշի, Ստեփանակերտ, Հաղարթ եւ այլուր:

Այս բոլոր բազմաբնոյթ աշխատանքները, սակայն, կը ծրագրուին արցախաբնակ հայութեան համար: Ծրագրները կ'իրականանան ու կը յաջողին առաւելաբար տեղական մարդու շնորհիւ Շուշին կամ ընդհանրապէս պատմագրումը Արցախը հայօրէն կը շարունակէ ապրիլ իր ժողովրդային համրանքով:

Հապի շաբաթ մը առաջ մեր գաղութը ընդհանուր գիծերու մէջ ծանօթացաւ այս խիստ կենսական հրամայականը առաջադրող ծրագրի մը, զոր ներկայացուց հայրենիքին յատուկ Պէյրութ ժամանած եռանդամ պատուիրակութիւնը: Համահայկական տարողութիւն պահանջող այս ծրագրի յաջողութիւնը պայմանաւորուած է մեր գիտակցական ինքնամղումէն, Հայ Դատին ու հայրենիքին անսակարկ ծառայելու մեր հաւաքական ուխտէն: Եւ պատահական չէ, որ Երեւանէն մեկնող այս ծրագրի ծանօթացող առաջին գաղութը եղաւ լիբանանահայութիւնը: Ան, որ տասնամեակ մը առաջ, Շուշիի պատմագրման նախորդակին, պատերազմ ունեցաւ հայ պատմամարտիկի թափած արիւնին միահառնելու իր միջավայրին մէջ կազմաւորուած հայ երիտասարդին արիւնը:

Համահայկական ներուժի լարումով պատմագրումը Շուշին անպայման հաւաքական միջնային գիտակցական ինքնամղումով կը վերաբնակեցուի եւ կը շարունակէ անսասան պահել պատմագրական շարժման արժուէրը Արցախը եւ ամրակայել հայրենիքին անվտանգութիւնը:

ՆԱԽԱԳԱՀ ԼԱՆՈՒՏ ԵՐԿԻՐԸ ՅՈՒՋՈՂ ՇԱՐՔԵՐ ԲՆՆԱՐԿԵՑ ՊԸՐՐԻԻ ԵՒ ԺՈՍՊԼԱԹԻ ՇԵՏ

Նախագահ զօր. Էմիլ Լահուտ երէկ ընդունեց խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պըրրիին, որուն հետ քննարկեց տեղական իրավիճակն ու շրջանային եւ միջազգային բեմերու զարգացումները:

Հանդիպումէն ետք, Պըրրի յայտնեց, որ քննարկած են վերջին արարական շարժումները եւ կեցուածքները Միջին Արեւելքի իրավիճակին առնչութեամբ, եւ թէ նախագահ Լահուտի ներկայացուցած է Ֆրանսայի խորհրդարանական խումբի Միութեան քաղաքական մարմինի յառաջիկայ երկուշաբթի Պէյրութի մէջ գումարուելիք ժողովին օրակարգը:

Պըրրի նաեւ ըսաւ, թէ նախագահ Լահուտի փոխանցած է, որ կը մաղթէ, թէ ետ քաղաքի պետական պաշտօնեաները պայմանագիրով աշխատանքի ստանալու եւ արմատական վերանայումի ենթարկուելու, եւ թէ նախագահ Լահուտըրական մօտեցում ցուցաբերած է: Ան յայտնեց, որ նախապէս նոյն պայմանները կ'ընդունուին նաեւ



Խորհրդարանի նախագահ Պըրրի...



... եւ Ժոմայլաթ այցելեցին Գախագահ Լահուտին:

Հանջը ներկայացուցած խօսուեցաւ պետական էր վարչապետ Ռաֆիք վարչաժեքենային վերաբերելու: Հանդիպումին նաեւ

Ծար.՝ էջ 10

ԱՐԻԷԼ ՇԱՐՈՆ ԿՈՒ ՏԱՅ ԱՉԴԱՆՇԱՆԸ՝ ԻՍՐԱԵԼԵԱՆ ՆՈՐ ԲՈՒՆԱՐԱՐՔՆԵՐՈՒ

Իսրայէլի վարչապետ Արիէլ Շարոն երդուած է խիստ միջոցառումներով հակադարձել պաղեստինեան անձնապահական գործողութեան մը, որ 15 Կոն եւ քանի մը տասնեակ վիրաւորներ պատճառեց Երեքշաբթի գիշեր: Պայթումին պատճառով Միացեալ Նահանգներու նախագահ ձորձ Պուշի հետ հանդիպում մը ունեցող Շարոն անմիջապէս կրճատեց Ուաշինկթըն այցելութիւնը՝ Իսրայէլ վերադառնալու համար:

Շարոն յայտարարեց, որ Իսրայէլ տեղի պիտի չտայ պաղեստինեան շանթախն իր մտքով: «Ան որ ոտքի կը կանգնի մեզ սպաննելու համար, պայն պիտի կանխենք ու սպաննենք», ըսաւ Շարոն, որ խնստացաւ արմատական ընել ահաբեկչութիւնը եւ անոր կազմակերպութիւններուն ենթակառուցները: Ռիշոն Լեցիոնի պայթումը կը սպառնայ նաեւ Բեթղեէմի Ս.

Ծար.՝ էջ 10

ԱՆԳԱՐԱՔ - ՓԱՐԻԶ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ՝ ՎԵՐՍՏԻՆ ԼԱՐՈՒԱԾ

ԱՆԳԱՐԱՔ, 8 (ՌՈՑ-ԹԸՐԶ) - Թուրքիոյ ու թեղ բանակը սպառնացած է Ֆրանսայի հետ իր թուղի կայանին մէջ գեղեցիկորակաւ համաձայնեցողութեամբ հսկայ որմագ-

ղի մը դէմ, որ կը ներկայացնէ թրքական բանակին սպառնալից պետը՝ Հիւսէյն Քըվըքթըլուն եւ անոր կողքին իրաքի նախագահ Սադամը Հիւսէյնը, իբրեւ մամոյ ազատութեան թշնամիներ:

ԼԵՆՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ՎԵՐԱԲԵՐԵԱԼ

ԱՆԳԱՐԱ ՄԻՇՏ ՊԻՏԻ ՄՆԱՅ ՊԱՔՈՒԻ ԿՈՂՔԻՆ

Կ'ԸՍԷ Տ. ՊԱՉՉԵԼԻ

Ալրպէյձանի նախագահ Հայտար Ալիեւ երէկ ընդունեց Թուրքիոյ փոխ վարչապետ, Ալգայնական Շարժում (Գորշ Գայլեր) Կուսակցութեան նախագահ Տեվիթ Պահչէլին, որ պաշտպանութեան նախարար Սապահէթթին Չաքմաքըլուն, առողջապահութեան նախարար Օսման Տուրքուլուն եւ պետական նախարար Ռեսաթ Տողրուլի ընկերակցութեամբ Ալրպէյձան կ'այցելէ:

Հանդիպումին ընթացքին, Պահչէլի յայտարարեց, թէ Թուրքիոյ եւ Հայաստանի միջեւ յարաբերութիւններու բնականոնացումը կապուած է Լեռնային Ղարաբաղի տագնապի լուծման եւ «բնագրաւուած տարածքներու պատմագրման»: Ան նշեց, որ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին գծով Թուրքիա «միշտ պիտի ըլլայ Ալրպէյձանի կողքին»: Ըստ Պահչէլիի, թէ՛

թուրքիոյ պաշտպանութեան նախարարութիւնը Չորեքշաբթի օր յայտնած է, թէ Ֆրանսայի պաշտպանութեան մարզի կցորդը Երեքշաբթի օր կանչուած է սպառնալից կեդրոնացուելին եւ անոր ըսուած է, թէ Սէյ Լազար կայանին գետինը «Առանց Սահմաններու Լրագրողներ» խմբակին կողմէ գետեղած որմագը պէտք է անմիջապէս վերցնել:

Թուրք պաշտօնատար մը յայտնած է, թէ Քըվըքթըլուն Հանգէպ «վարկաբեկիչ այս կեցուածքին անմիջապէս վերջ պէտք է դրուի», իսկ թէ՛ անիկա շարունակուելի, երկու երկիրներուն միջեւ գիւղերակաւ հա-

Ծար.՝ էջ 10

ՄԱՅՐԱՔԱՐԱՔ ՊՐԱԶԻԼԻՈՅ ՄԷՁ

ՔՈՉԱՐԵԱՆ – ՔԱՐՏՈՉՕ ՎԵՅԱԺՈՂՈՎ

Հայաստանի նախագահ Ռուպերտ Քոչարեան, որ Մայիս 6ի երեկոյան Ուրուգուէյէն հասած էր Պրագիլի Սան Փաուլօ քաղաքը, Մայիս 7ին ժամանեց մայրաքաղաք Պրագիլի, ուր կայացաւ նախագահ Քոչարեանի հանդիպումը Պրագիլի նախագահ Ֆերնանտօ Էնրիքէ Քարտոզոյի հետ:

Հանդիպումին ընթացքին նախագահ Քոչարեան ներկայացուց Հարաւային Կովկասի քաղաքական կացութիւնը եւ հաւանական զարգացումները, ինչպէս նաեւ՝ Հայաստանի իրավիճակը: Իր կարգին, Քարտոզօ անդրադարձաւ Հարաւային Ամերիկայի քաղաքական իրավիճակին եւ յառաջիկայ գործընթացներուն հեռանկարներուն: Նախագահները քննարկեցին երկու երկիրներուն միջեւ ուղղակի գործակցութեան, ինչպէս նաեւ շրջանային եւ միջազգային մակարդակներու վրայ համագործակցութեան կարելիութիւնները:

Հանդիպումէն ետք կողմերը ընդունեցին միացեալ յայտարարութիւն մը: Գնահատելով երկու երկիրներու յարաբերութիւններու մակարդակը, միջազգային գետնի վրայ վերջին զարգացումները, վերահաստատելով իրենց յանձնառութիւնը երկու երկիրներուն առնչական կապերու պահպանման եւ առաւել ամրապնդման նկատմամբ, նախագահներ Քոչարեան եւ Քարտոզօ նշեցին, թէ կողմերը պիտի շարունակեն տարբեր մակարդակներով քաղաքական, տնտեսական եւ երկկողմանի համագործակցութեան ընդարձակման շուրջ երկխօսութիւնը: Անոնք առաջնահերթ նկատեցին տնտեսական յարաբերութիւններու զարգացման եւ կատարելագործման ուղղութեամբ արդիւնաւէտ քայլերու ձեռնարկումը:

Հայաստանի եւ Պրագիլի արտաքին գործոց նախարարները տարաբարեցին երկու երկիրներու կառավարութիւններու միջեւ մշակութային համագործակցութեան, ինչպէս նաեւ դիւանագիտական անցադիրներուն երկու երկիրներու համար առանց մուտքի արտօնագիրի համակարգ ստեղծելու մասին համաձայնագիրներ: Յատուկ փաստաթուղթի մը հիման վրայ Պրագիլի մայրաքաղաքի կառավարութիւնը Հայաստանի նուերեց հողատարածք մը՝ դեպպանատան կառուցման համար:

Նոյն օրը նախագահ Քոչարեան տեսակցեցաւ Պրագիլի Մերակոյտի եւ խորհրդարանի նախագահներուն հետ: Քննարկուեցան երկու երկիրներու խորհրդարաններուն միջեւ կապերու զարգացման եւ միջազգային կառուցներու մէջ համագործակցութեան առնչուող հարցեր:

Յետմիջօրէին նախագահ Քոչարեանի գլխավորած պատուիրակութիւնը վերադարձաւ Սան Փաուլօ, ուր նախագահը հանդիպում ունեցաւ Պրագիլի մէջ գործող օտար դիւանագետներուն, քաղաքի ղեկավարութեան եւ Հայ համայնքի ներկայացուցիչներուն հետ:

ԱՐԱՄ Ա. ԶՕՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՅԱՅՏՆԷ ՊԱՂԵՍԻՆՑԻ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻՆ

Կիրակի, 5 Մայիս 2002ին, Բերիոյ Թեմի Ալգ. Իշխանութեան կազմակերպութեամբ եւ մասնակցութեամբ հայ յարանուանութիւններու, Ալգ. Քարէն Եփիմէ ձեւարանի շրջափակին ներս տեղի ունեցաւ պաղեստինեան դատին ի նպաստ ուրակակալան հաւաք մը: Նոյն առիթով Արամ Ա. կաթողիկոս յղեց պատգամ մը, որ կարդացուեցաւ ի լուր ժողովրդեան:

Վեհափառ հայրապետը իր պատգամին մէջ վեր կ'առնէր ասպնջական Սուրիոյ ու անոր իմաստուն ղեկավար նախագահ Պաշա Սաստի դերակատարութիւնը միջին արեւելեան տագնապի լուծման գծով: Ապա անդարդաւորապէս պաղեստինեան դատին, Նորին Սրբութիւնը կ'ըսէր. «Պաղեստինեան դատին հետ ըլլալ կը նշանակէ արդարութեան հետ ըլլալ: Պաղեստինցիները պայքար կը մղեն ի խնդիր պրոպագանդային իրենց մարդկային ու սպառնալից իրաւունքներու ձեռքբերման: Աշխարհի մէջ բոլոր ժողովուրդները ինքնորոշման իրաւունք ունին եւ ուրիշներ իրաւունք չունին այլոց հողերը գրաւելու, իրաւունքներ խլելու: Հետեւաբար, Իսրայիլ պէտք է դուրս գայ իր բռնագրաւած հողերէն՝ Պաղեստինէն, սուրիական Կոլանէն եւ Լիբանանէն «Շրպայալի ազարակներ»է: Պաղեստինցիները իրաւունք ունին պահանջելու իրենց հողերը եւ սպառնալից իրաւունքները»:

Իր խօսքին մէջ Նորին Սրբութիւնը նաեւ կը յիշէ հայ ժողովուրդին պատմագրական պայքարը ի խնդիր պատմութեան ու ինքնորոշման:

Ծար.՝ էջ 10

ՀՈՒՇԻ ԱԶՏԱԳՐՄԱՆ ԵՒ Վ. ԶԱԲԱՐԵԱՆԻ ՆԱԳԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ 10ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

ՅԻՇԱՏԱԿԻ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ

Շուշիի պատագրման եւ Վիգենի Չարքարեանի նախատարած 10ամեակին առիթով, Չորեքշաբթի, 8 Մայիսի երեկոյան ժամը 8:00ին, «Յ. Տէր Մելքոնեան» թատերասրահին մէջ տեղի ունեցաւ յիշատակի հանդիսութիւն, կապակերպութեամբ Հ. Յ. Դ. ԼԵՄԻ «Դրօշակ» մասնաճիւղին: Չեռնարկին ներկայ էին նախատակ ընկերոջ ծնողքը եւ պարագաները, Պորճ Համուտի քաղաքապետ ընկ. Մնրայիկ Մարգարեան, ազգային մարմիններու ներկայացուցիչներ եւ հոծ բազմութիւն մը: Չեռնարկին բացումը կատարուեցաւ Լիբանանի, Հայաստանի եւ Հ. Գաշնակցութեան քայլերգներու յոտնկայս ունկնդրութեամբ: Բացման խօսքը կատարեց Արշո Պալեան: Ան իր խօսքին մէջ անդրադարձաւ նախատակ ընկերոջ անձնութեանը եւ շեշտեց Արցախի պայքարի պարգաւորումներն եւ անոր պարակցութեան հասած սփիւթեան երիտասարդութեան կամքին, որոնց մաս կը կապուի ընկ. Վիգենի Չարքարեանի: «Այսօր 14 տարիներ ենք Արցախը տակաւին կը գտնուի մարտահրաւերներու դիմաց, Լեռնային Ղարաբաղի տագնապը կը մնայ անյոյժ, տակաւին Արցախի պատերազմի նոր փողեր կ'ուզէ հնչեցընել Արցախի վրայ, սպառնալիքները միշտ ալ ներկայ են: Ուրեմն պէտք է մնայ պահպանուի եւ պոռ, թէ՛ Հայրենիքի եւ թէ՛ Սփիւթի մէջ», յայտնեց ան: Բացման խօսքէն ետք ցուցադրուեցաւ Հ. Յ. Դ. ԼԵՄԻ «Դրօշակ» մասնաճիւղին կողմէ յատուկ կերպով պատրաստուած երկիր: Այս ներկայացումը ունկնդրեցին արագափար Վիգենի Քեչիշեանի մեկնաբանութեամբ «Պարզ խաղաղ» կտորը: Օրուան բանախօս Յակոբ Բագրատունի իր խօսքին մէջ հաստատեց, թէ «Արցախի պատագրումը նոր հորիզոններու նուաճումի յուսալի հեռանկարներ բացաւ Հայաստանի եւ հայրենիքի պայքարին, գոյութեան ամրապնդման եւ գոյատեւման յանուն նախադրութեան պայտուարումն ունեցող: Շուշիի պատագրման պատմական դէպքը դասախօսը արժեւորեց զայն նմանցնելով երեխայի մկրտութեան, որ իրեն կու տայ քրիստոնէայ էակի կոչում, սակայն ինքն է, որ կը ձգտի դառնալ իրաքրիստոնէայ, այսպէս ալ Շուշիի պատագրումը անվիճելիօրէն կատարուեցաւ, սակայն իր լրումին չէ հասած տակաւին եւ պատագրուած հողը բարեբեր դարձնելու եւ պատագրութեան նոր ծիլեր արձակելու համար տակաւին կարիքը կայ մտքի ու հոգիի պատագրում: «Այստեղ կը պաշտպանուի ազատ մտքով, ազատ կամքով, ազատ հոգիով», ըսաւ ան եւ լիջեց նաեւ Հ. Յ. Դ. Բիւրոյի ներքինը՝ էջ 10

ՄԱՀԱԶԴ
Տէր եւ տիկին Յակոբ Աբիկեան եւ զաւակունք
Տէր եւ տիկին Մարտիկ Պեժժանի եւ զուստորը
Տէր եւ տիկին Յարսէկ Եւրկեան եւ զաւակունք
Տիկին Լուսինե Եւրկեան եւ զաւակունք
Օր. Լուսինե Եւրկեան
Օր. Ալիս Եւրկեան
եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց մօր, զոքանչին, մեծ մօր, քրոջ եւ հարազատին՝
ՊԵՏՐՈՍ ԶԱՊՐԱՅԵԱՆԻ
(ՏԾԵԱԿ՝ ԵԱԼԸՆԿԱԹԵԱՆ)

մահը, որ պատահեցաւ Չորեքշաբթի, 8 Մայիս 2002, կէսօրէ ետք ժամը 2:30ին, իր բնակարանին մէջ: Յուղարկուեցաւ Երեւանի քաղաքացիական կատարուի այսօր՝ Հինգշաբթի, 9 Մայիս, առաւօտեան ժամը 11:00ին, Պերճ Համուտի Հայ Կաթողիկէ Ս. Փրկիչ եկեղեցու մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պերճ Համուտի Հայ Կաթողիկէ գերեզմանատունը:
•Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապղ:
•Յաւակցութիւնները կ'ընդունուին յուղարկուողին եւ ետք Հ. Մ. Ի սրահին մէջ: Իսկ Ուրբաթ 10 եւ Շաբթի 11 Մայիսին հանգուցեալին բնակարանը, Աուրաթ, Ամերիկեան դեսպանատան մօտ:
•Կը խնդրուի փոխան ծաղկեպսակի նուիրատուութիւններ կատարել Ս. Փրկիչ եկեղեցու:
ԳԱՄԻՇԼԻ ԳԱՄԻՇԼԻ

ՄԱՀԱԶԴ
Կարապետեան եւ Շահինեան ընտանիքներ եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց զաւակին եւ հարազատին՝
ԱՐԱ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆԻ
ԵՒ
ՅԱԿՈԲ ԾԱԿԻՆԵԱՆԻ
մահը, որ պատահեցաւ Կիրակի, 5 Մայիս 2002ին, ինքնաշարժի արկածի պատճառով:
Յուղարկուեցաւ Երեւանի քաղաքացիական կատարուի մէջ:
•Ներկայս ընդունիլ իբրեւ մահապղ:

ՄԱՀԱԶԴ
Կարապետեան եւ Շահինեան ընտանիքներ շնորհակալութիւն կը յայտնեն ըրող անոնց, որոնք անձամբ, ծաղկեպսակով, նուիրատուութեամբ, հեռագիրով եւ հեռաձայնով մասակցեցին իրենց զաւակին եւ հարազատին՝ ԱՐԱ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆԻ ԵՒ ՅԱԿՈԲ ԾԱԿԻՆԵԱՆԻ մահուանը սուգին:
ԼԱՐԱ
ԽԸԶՄՐՃԵԱՆ
Ընդ
ՐԱՅՅԻ
ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ
Խօսեցեալք
Շաբաթ,
4 Մայիս 2002
Պէյրուս

ՄԱՀԱԶԴ
Հ. Յ. Դ. «Կարմիր Լեռ» կոմիտէն կը գուժէ իր շրջանի հաւատարմոր ընկերներէ՝
ՀԱՄԱԶԱՍՊ ԱՅՆԹԱՊԼԵԱՆԻ
մահը, որ պատահեցաւ Չորեքշաբթի, 8 Մայիս 2002ին:
ՄԱՀԱԶԴ
ՀԱՐԱ
ԽԸԶՄՐՃԵԱՆ
Ընդ
ՐԱՅՅԻ
ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ
Խօսեցեալք
Շաբաթ,
4 Մայիս 2002
Պէյրուս

ԼԻԲԱՆԱՆ - ՄԱԼԵԶԻԱ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ՊԵՏԵ Է ԶԱՐԳԱՆԱՅ

Կ'ԸՍԵ ՀԱՐԻՐԻ

Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ Քուալա Լամպուրի մէջ ժողով մը գումարեց Մալեզիոյ վարչապետ Մահաթիր Մոհամէտի հետ, ապա Հարիրի ընկերակցող ելեւմուտքի, հանրագուտ աշխատանքներու եւ փոխադրութիւններու նախարարներ Ֆուատ Սինիորա եւ Նաժիպ Միքաթի եւ Կեդրոնական Դրամատան կառավարիչ Ռիատ Սալամէ իրենց մայեղիացի պաշտօնակիցներուն հետ վարչապետներու ժողովի կէտերը պարզացնելով քննարկեցին այս ոլորտներէն ներս երկու երկիրներու գործակցութիւնը յառաջ տանելու միջոցները: Մալեզիոյ վարչապետը յայտարարեց, որ Լիբանան Մալեզիան հրաւիրած է մասնակցելու իր ապագեականացումի ծրագիրներուն, եւ մալեզիական ներդրումները պիտի վերադարձնուին Լիբանան, որուն պարզապէս չկարող է իրենց օգտին օգտագործել: Միւս կողմէ, Մալեզիոյ պետական լրատու գործակալութեան տրուած հարցազրույցի մը մէջ վարչապետ Հարիրի ըսաւ, որ Լիբանան եւ Մալեզիան իրենց տնտեսական յարաբերութիւններն ու առեւտրական փոխանակումները պէտք է բարելաւեն ու հասցնեն իրենց քաղաքական կապերու մակարդակին: «Լիբանան մեծ առիթներ կը շնորհէ ներդրողներուն, մանաւանդ որ կառավարութիւնը այս կեսգրուանին՝ պիտի սկսի գործադրութիւնը ապագեականացումի մակարդակին ներդրումները պիտի վերադարձնուին Լիբանան, որուն պարզապէս չկարող է իրենց օգտին օգտագործել»:

ԶՕՐ. ԼԱՀՈՒՏԻ ԵՒ ՎԱՐԶԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻ ՄԻՋԵՒ ՄԻՋՆՈՐԴ ԶԵՄ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիհ Պրրի երէկ երեսփոխաններու հետ իր ունեցած հանդիպումին ընթացքին ըսաւ, որ ինք հանրապետութեան նախագահին եւ վարչապետին միջեւ միջնորդ չէ եւ միջամտութիւն չ'ընէր բջիջալիս հեռաձայնի գծով անոնց տարակարծութիւնները հարթելու համար: Պրրի ըսաւ, որ հրապարակային ձեւով արծարծուած եւ բոլորին յայտնի այս կարգը խորհրդարանի ունեւորուն յաւելեալ պատասխանատուութիւն կը զնէ ապագային ապագեականացումի օրինագիծներու քննարկումին առեւ պանոնք անխոցելի, կասկածէ վեր եւ պետական գանձարկին առաւելագոյն հատկութիւնները դարձնելու համար, նաեւ երաշխաւորելու անոնց թափանցիկութիւնն ու հաւաստիութիւնը: Այս ծիրէն ներս Պրրի լիջեցուց, որ հաղորդակցութեան մարզի վերակազմակերպման օրինագիծին քննարկումին առեւ ինք պահանջած է, որ անիկա կատարուի միջազգային աճուրդի միջոցով: Պրրի ըսաւ, որ անոր ընդմէջ է յաւելեալ հակակշիռ ունենալ բջիջալիս հեռաձայնի ապագեականացումի վրայ, որովհետեւ անիկա ապագեականացումի ծրագիրներու փորձարարն ու մեծագոյն գրան է: «Թէեւ պետական

ՊԱՐԹԵՒ ՎՐԴ. ԿԻԼԻԻՍԵԱՆ՝ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ԴՊՐԵՎԱՆՔԻ ՏԵՍՈՒՉ

Արամ Ա կաթողիկոսի տնօրինումով, Պարթեւ վրդ. Կիլիկեան նշանակուած է տեսուչ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան դպրեվանքին: Պարթեւ վրդ. Կիլիկեան յաճախած է Քահարայապետական Արեւելագիտութեան կաճա՝ հետեւելով արեւելագիտութեան եւ արեւելեան եկեղեցիներու ծիսական աստուածաբանութեան եւ վկայուած մագիստրոսի աստիճանով: Նշեցք, որ դպրեվանքի նախկին տեսուչ Շահան Օ. վրդ. Սարգիսեան առաջնորդական տեղապահ ընտրուելով Իսֆահանի թեմին, մեկնեցաւ իր նոր պաշտօնատեղին:

ՍՏԱՅԱԼԸ
•«ԿԵՆՏՐՈՆ ԶԻՆ ՀՈՌՈՎՄԵՆԿԱՆ ԾԱՆՆՊԱՐԸԻ ՎՐԸՅ»
Ընդհանրական ՎԱՐՆ ԹՈՅՈՒՄԵՆՑ
«Կիլիկիա» Սատեմաշար թիւ 14
Շալեպ, 2002
•«ՊՏՈՅՏ ՄԸ ՊՈԼՍՈՅ ԹՎԵՐՈՒՆ ՄԵՉ»
Ընդհանրական ՅԱԿՈԲ ՊԱՐՈՆԵԱՆ
«Կիլիկիա» Սատեմաշար թիւ 13
Շալեպ, 2002
•«ՈՍԿԻ ԵՐԱԿ»
Քերթուածներու Ընտրութիւն
Կազմեց՝ ՍԻԼՎԱ ԵՒԴՊՈՒՅԵԱՆ
Շալեպ, Բ. Տպագրութիւն, 2002
•«ՀԱՅՐԵՆԻ ԱՐԴԵՐԻ ԱՅԲԲԵՆԱՐԱՆ»
Ընդհանրական ԱՅՏՏ ՏԵՐ ՊԱՐՈՆԵԱՆ
Նկարիչ՝ ՌՈՒԲԵՆ Ս. ՍԱՆՈՒԿԵԱՆ
Շալեպ
•«ԳՊԻՆԵՐՈՒ ԺԱՄԱԳԻՐՔԸ»
Շալեպ, 2001
•«ՄԱՇՏՈՅԻ ԲԱՆԱԿԸ»
•«ՉԵԵՐ - SHAPES»
•«ԳԻՐ ԵՒ ԳՈՅՆ»
•ԳԵՂԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԳՈՒՆԱԲՈՐՈՒՄԻ ՏԵՏՐԱԿ
«Կիլիկիա» Հրատարակչատուն, Շալեպ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ
Աղբըսանդրիոյ Ազգ. Պողոսեան վարժարանը 2002 - 2003 ուսումնական տարեշրջանին համար կարիք ունի հայերէնի եւ հայոց պատմութեան ուսուցիչ - ուսուցչուհիներու:
Ընտրութիւնը կը խնդուի դիմումագիրները ներկայացնել, անոնց կցելով իրենց ուսումնական վկայագիրները եւ ճշել փորձառութիւնը, զանոնք յղելով Աղբըսանդրիոյ Ազգային Իշխանութեան՝ ամեմաշար միջնաճիւղ 31 Մայիս 2002, հետեւեալ հասցեին.
COMMUNAUTE ARMENIENNE
12 Rue Baidawi - EL-Labban
Alexandrie (21519)
B.P. 488
EGYPTE
Fax 00-20-3-3926321
Աղբըսանդրիոյ
Ազգ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ

ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ՊԵՏԵՐՈՒՆ ՄԻՋԵՒ ՏԱՐԱԿԱՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՎՆԱՍԵՆ ԵՐԿՐԻՆ

Կ'ԸՍԵ Է. ՄԸՐ

Ներքին գործոց եւ քաղաքապետութեանց հարցերու նախարար Էլիաս Մըր երէկ հաստատեց, որ իշխանութեան պետերուն միջեւ տարակարծութիւնները նպաստաւոր չեն մասնաւոր այս հանգրիւանին, երբ երկիրը տնտեսական եւ դրամական դժուար եւ պայուն պայմաններու մէջ է: «Այսօր ընդհանուր շահը կը թելադրէ, որ պետութիւնը ստանձնէ բջիջալիս հեռաձայնը, որ իր իրաւունքն է, որովհետեւ ի վերջոյ իրեն կը պատկանի, նոյնիսկ եթէ որոշ տնտեսութեան մը համար անոր օգտագործումը ընկերութիւններու վատահուած է», ըսաւ ան: Իր եւ հաղորդակցութեան միջոցներու նախարար Ժան Լուի Քրիտանիի միջեւ հարցերու գծով մամուլ տեղեկութիւններուն մասին՝ նախարար Մըր ըսաւ, որ կը ցաւի, թէ այս անհիշող եւ հիմնովին սխալ լուրը հաղորդած է օրաթերթ մը: Ան յայտնեց, որ այս հարցը պիտի ներկայացնէ նախարարաց խորհուրդին, «սպա կան նաեւ օրէնք եւ ընդհանուր դատարարութիւն, որոնց պիտի դիմեմ նման պրպարտութիւններու դիմաց իրաւունքս պահանջելու համար»: Մըր այս յայտարարութիւնները կատարեց ապահովութեան մարմիններու եւ ուժերու հրամանատարներուն հետ իր երեկուան ժողովէն ետք տրուած մամուլի ասուլիսին ընթացքին: Ան յայտնեց, որ ժողովը յատկացուած էր արմատ եղանակի սեմին պրօսաշրջութեան եւ լեռնագնացութեան համար երթելի դասաւորումներու քննարկումին:

ՅՈՒՆԻԿԵՍ՝ ՏՈՒՐ. Ե. ԳՈՆԱԼԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ



Հոգեհանգիստի արարողութեան ընթացքին: (Լուսանկարը՝ ՍԹԻՒՏԻՕ ԱՇՆԱԿԻ)
Ֆրանսական համալսարանի բժշկական բաժանմունքի նախաձեռնութեամբ, երէկ երեկոյան, համալսարանին մատրան մէջ կատարուեցաւ հոգեհանգստեան արարողութիւն տոքթ. Եղիկ Գոնիալեանի յիշատակին: Ներկայ էին երիտասարդութեան եւ մարմնակրթութեան նախարար Սեպուհ Յովհաննէան, Համալսարանի Կեդրոնական վարչութեան անդամներ, համալսարանի դասախօսներ, փրոֆեսորներ եւ ուսանողներ: Վեր առնուեցաւ տոքթ. Ե. Գոնիալեանի յատկանիշները՝ իբրեւ բժիշկ եւ փրոֆեսոր, ինչպէս նաեւ շեշտուեցաւ անոր բերած նպաստը համալսարանին վերելքին:

«ԿԻԼԻԿԵԱՆ»Ի ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՆԵՐ՝ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՉ

6 Մայիս 2002ին պաշտօնական այցելութեամբ Անթիլիասի մայրավանք ժամանեցին «Գալուստ Կիլիկեան» հիմնարկութեան պատասխանատուներէն՝ Մայքըլ Եսայեան, որ հիմնարկութեան խորհուրդի անդամ է, ինչպէս նաեւ Չաւեն Եկաեան, որ հիմնարկութեան հայկական բաժանմունքի տնօրէնն է: Մեծարգոյ հիւրերը վեհարանին մէջ ընդունուեցան Արամ Ա. կաթողիկոսի կողմէ: Մեծի Տանն Կիլիկիոյ ու «Գալուստ Կիլիկեան» հիմնարկութեան միջեւ գործակցութեան նոր ուղիներ բացող շահեկան այս հանդիպումը առիթ մը եղաւ նաեւ գործակցական միջոցներով յառաջ տանելու հայ մատենագրութեան կոթողային շարքի տպագրութեան աշխատանքները, առաջին երկու հատորները լոյս պիտի տեսնեն մինչեւ 2002ի աւարտը: Հիմնարկութեան պատասխանատուները հիւրը եղան վեհափառ հայրապետին եւ Անթիլիաս իրենց կեցութեան ընթացքին այցելեցին Պրոֆ. Մայքըլի պարելվանքը եւ Ազգ. Եղիշէ Մանուկեան քոլեճ, մօտէն ծանօթանալով կրթադաստիարակական ծրագիրներու ընթացքին ու յառաջիմուրտեան: Յաջորդ օրը մեծարգոյ հիւրերը մեկնեցան Շալեպ, Սուրիոյ պանապան շրջաններուն մէջ տեսակցութիւններ ունենալու կրթական, դաստիարակական ու մշակութային մարզերէն ներս Կիլիկեանի ծրագրաւոր նպատակները գործունէութիւնը մօտէն դիտելու եւ նոր ծրագիրներու մշակումը տեղեւոյն վրայ դասաւորելու նպատակով: Կիլիկեանի պատասխանատուները հանդիպում մը պիտի ունենան նաեւ Բերիոյ թեմի առաջնորդ՝ Սուրէն արք. Գաթարոյեանի հետ:

ԱՅԱՆԵԱՆ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ
Պորճ Համուտի Առեւտրականներու Միութեան նախագահ Փօլ Այանեան յայտնեց, որ միութիւնը մանրամասնօրէն քննել է տք յաւելեալ արժեքի տուրքի գործադրութեան ձեւերը, կը նկատէ յստակ խախտումներ: Այանեան շեշտեց, որ յաւելեալ արժեքի տուրքի գործադրութեան դրութիւնը մեծ վնասներ հասցուցած է առեւտուրի եւ ճարտարարուեստի մարկետին:
Պորճ Համուտի Առեւտրականներու Միութեան նախագահ Փօլ Այանեան յայտնեց, որ միութիւնը մանրամասնօրէն քննել է տք յաւելեալ արժեքի տուրքի գործադրութեան ձեւերը, կը նկատէ յստակ խախտումներ: Այանեան շեշտեց, որ յաւելեալ արժեքի տուրքի գործադրութեան դրութիւնը մեծ վնասներ հասցուցած է առեւտուրի եւ ճարտարարուեստի մարկետին:

ՌԻԱՏ ԿԸ ՔՆՆԱԴԱՏԷ ԱՐԻԷԼ ՇԱՐՈՆԸ

Մենուցի բարձրաստիճան պաշտօնատար մը քննադատեց Իսրայելի վարչապետ Արիել Շարոնը, դիտել տալով, որ ան կ'ուզէ աշխարհին ուղղութիւնը շեղել արաբական խաղաղութեան ծրագիրէ մը՝ «աշխարհիչներու» զօրավիգ կանգնելու ամբաստանութիւններ ուղղելով սէնուցի եւ պաղեստինցի ղեկավարներու դէմ:

Շարոն յայտարարած էր, որ Միացեալ Նահանգներու նախագահ Ճորճ Պուշինի պիտի ներկայացնէ փաստաթուղթեր, որոնք կը հաստատեն, թէ Մենուցիական Արաբիա եւ պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եասէր Արաֆատ զօրավիգ կանգնած ու հովանա-

ւորած են Իսրայելի դէմ ահաբեկչական գործողութիւններ կատարողները: Շարոն ըսած էր նաեւ, որ Մենուցական Արաբիա նիւթական մեծ յատկացումներ կը կատարէ «աշխարհիչներ» ու ընտանիքներուն:

Մենուցական Արաբիոյ գահաժառանգ իշխան Ապտալլայի արտաքին քաղաքականութեան գլխաւոր խորհրդատու՝ Ատէլ Ժուպէյր սակայն ըսաւ, որ Շարոնի փաստաթուղթերու արշաւը մարտավարական ձեւ մըն է: Ժուպէյր ցաւ յայտնեց, որ Շարոն Միացեալ Նահանգներ այցելած է, իբրեւ թի-

Շար.ը՝ էջ 10

ԿԻՊՐՈՍԻ ՏԱԳՆԱԴ

ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ՝ ՑԱՐԴ ԱՊԱՐԴԻՒՆ

ՆԻԿՈՍԻԱ, 8 (ՌՈՅԹԸԸ).- Յոյն կիպրացի պաշտօնատար մը Չորեքշաբթի օր յայտնած է, թէ կիպրոսի վերամիացման նպատակով բանակցութեան մասնակցող յոյն եւ թուրք կիպրական կողմերը իրարմէ շատ հեռու կը մնան:

Հակառակ տարեսկիզբի այն նշաններուն, թէ տասնամեակներու տազնապին կրնայ լուծում մը գտնուիլ, դիւանագետներ այժմ կը յայտնեն, թէ բանակցութիւնները հաւանաբար արդիւնքի պիտի չյանգին մինչեւ Յունիսի ժամկետ:

ՄԱԿԻ ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անան յառաջիկայ շաբաթ կիպրոսի պիտի այցելէ արգիւելու համար գործընթացին դարձեալ անել կացութեան մատուցելու:

Կիպրոսի նախագահ Կլաֆթոս Բլէրիտէսի մէկ խորհրդատուն՝ Միքայիլ Գափափէթրոյ յայտնած է, թէ երեքուկէս ամսուան բանակցութեանց որեւէ յառաջփոխութիւն չէ արձանագրուած, եւ թէ անել կացութեան մը վտանգը առկայ է:

Յունաստանի արտաքին գործոց նա-

խարար Ճորճ Փափանտրէու Աթէնքի մէջ լրագրողներու յայտնած է, թէ ցարդ ակնկալուած արդիւնքները ձեռք չեն բերուած եւ «սահկալունակաւ տեսակէտ մը չէ, այլ՝ ՄԱԿ Ապահովութեան խորհուրդին կարծիքը»:

Ան դիտել տուած է, «Թրքական կողմէն յաւելեալ ճիգեր կ'սկսուին»:

Դիւանագետներ Կիպրոսի է. Միուրթեան անդամակցութիւնը տարիներէ ի վեր լուսագոյն առիթը կը նկատեն՝ լուծելու համար տազնապը:

ԻՍԼԱՄՈՒԹԻՒՆԸ ՉԻ ՀԱՆԴՈՒՐԺԵՐ ԾԱՅՐԱՅԵՂԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ՔՈՒԱԼԱ ԼԱՄՓՈՒՐ, 8 (ՌՈՅԹԸԸ).- Իսլամական խորհրդատուների կազմակերպութեան անդամ 56 երկիրներու իսլամական հարցերու նախարարները Չորեքշաբթի օր Մալեբորոյ մէջ աւարտեցին եռօրեայ ժողով մը, որուն աւարտին յայտարարեցին, թէ իսլամութեան հանդուրժեցողութեան ու ծայրայեղականութեան մեղք նկատելով անմեղ մարդոց սպանութիւնը:

Նախարարներուն կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւնը դատապարտեց նաեւ Իսրայելի յարձակողական քաղաքականութիւնը Միջին Արեւելքի մէջ: Ցայտարարութիւնը ոչինչ նշեց պաղեստինցիներուն մասին:

Նախարարները շեշտեցին, որ ճիշդ չէ կապ մը հաստատել իսլամութեան ու ահաբեկչութեան միջեւ:

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԿԵՂՐ. ԱՍԻՈՅ ԿԱՅՈՒՆՈՒԹԵԱՆ ՊԻՏԻ ՆՊԱՍՏԷ

Կ'ԸՍԷ ՎՐԱՍՏԱՆԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ

Վրաստանի պաշտպանութեան նախարար Տաիտ Թելուածէ շնորհակալութիւն յայտնած է Մ. Նահանգներու՝ անոնց կողմէ յատուկ ուժերու առաքումին համար, շեշտելով, որ այդ օժանդակութիւնը կեդրոնական Ասիոյ մէջ կայունութիւնը պիտի քաջալերէ:

Թելուածէ կը խօսէր Ուաշինկթընի մէջ, ուր Մ. Նահանգներու պաշտպանութեան նախարար Տոնըյտ Ռամսֆելտի հետ հանդիպում մը ունեցած է Փենթագոնի մէջ:

Մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին, ան ընդգծած է, որ Մ. Նահանգներու քայլը ո՛չ միայն Վրաստանի պիտի օժանդակէ, այլ անհկա պիտի նպաստէ ինքնին շրջանին կայունացման եւ «սահկա շատ կարեւոր է»:

Նախարարը ակնարկած է, որ իբրեւ արդիւնք, Վրաստան պիտի կարենայ աւելի լաւ պաշտպանել իր սեփական հողամասը եւ ահաբեկչութեան դէմ պատերազմին գործօն մասնակցութիւն բերել:

Փենթագոնը Վրաստան 26 մարտիչներ դրկած է: Մինչեւ Մալիսի աւարտը անոնց թիւը 150ի պիտի հասնի: Զինուորական մարտիչները չորս փորձածին պիտի մարտն ենթարկուին մը մէջ, ուր «Քալիտա» ցանցին հետ ենթադրաբար կապեր ունեցող կինեայներ ապաստան գտած են Փանքիսի կիրճին մէջ, որ Չեչենիոյ սահմանակից է:

Երկու պաշտօնատարները շեշտած են, որ ամերիկեան ուժերը Փանքիսի կամ Վրաստանի անջատուած Աբխազիոյ շրջանը պիտի չզրկուին:

Վրացի պաշտօնատարը ընդգծած է, թէ Թիֆլիս յանձնառու է Աբխազիոյ տազնապը խաղա-

ղորէն լուծելու գաղափարին: «Գէթ մօտիկ ապագային պիտի չփորձենք այդ հարցը կինուորական միջոցներով լուծել», ըսած է ան:

Մ. Նահանգներ, որոնք ծրագրին համար 64 միլիոն տոլար կը ծախսեն, կ'ուզեն, որ Վրաստան «Քալիտա»ի հետ կապեր ունեցող տասնեակներով կինեայները չէկորսուին:

Պատասխանելով հարցումի մը, Թելուածէ կասկած արտայայտած է, թէ անցնող 7 ամիսներուն «Քալիտա»ի անդամ կինեայները կրցած կրնան ըլլալ Աֆղանիստանէն Վրաստան հասնիլ, «որովհետեւ անոնք պէտք է անցնին առնուապ 6 կամ 7 երկիրներէ, ներառեալ՝ Կասպից ծովէն»:

Ռամսֆելտ նոյն մամլոյ ասուլիսին ընթացքին, շեշտած է, թէ Վրաստանի մէջ Ուաշինկթընի ի գործ դրած ճիգերը միայն Մ. Նահանգներու գործունէութեանց չի վերաբերի:

«Թուրքիոյ կառավարութեան կինեայ ուժերը հոն մարտիչներ ունին եւ Գերմանիա գործակցեցաւ գործողութեանց չի վերաբերի: Միւրեքս շուրջ 15 երկիրներու ներկայութեան նուիրատուներու խորհրդածոյցի մը ընթացքին, անոնք առաջարկած են «տարբեր ձեւերով մասնակցութիւն բերել» օժանդակելու համար Վրաստանի հանրապետութեան եւ անոր կինեայ ուժերուն եւ պաշտպանութեան նախարարին, որպէսզի կարենան հակաահաբեկչական աւելի լաւ կարողականութիւն ձեռք ձգել»:

Վրաստան յայտնած է, թէ շուրջ 2000 կինուոր է սպայ պիտի մասնակցին ծրագրին:

(ՌՈՅԹԸԸ)

ՈՃՐԱՅԻՆ ՊԱՅԹՈՒՄ՝ ՓԱՔԻՍՏԱՆԻ ՄԷՋ



Տասներկու հոգի սպանուեցաւ եւ աւելի քան քսան ուրիշներ վիրաւորուեցան երեկ Փաքիստանի հարաւային Քարաչի քաղաքին մէջ, ուր անձնասպանական գործողութիւն մը տեղի ունեցաւ պանդիկի մը դիմաց: Չոհերուն մեծամասնութիւնը ֆրանսացի է (տասը հոգի):

Պաշտօնատարներ յայտնեցին, որ պայթումը տեղի ունեցած է առաւօտեան ժամը ութին, «Շերաքոն» պանդիկին դիմաց, ուր օթոպիս կը բարձրանային պաշտպանութեան մարտի ֆրանսացի մասնագէտ - աշխատակողներ, որոնք նաւահանգիստ կ'ուղղուէին, ուր կ'օժանդակէին երկու սուլանաւի կառուցման: Շրջանային ոստիկանապետը ըսաւ, որ տասը ֆրանսացիներուն կողքին սպանուած են օթոպիսի վարորդն ու անձնասպանական գործողութեան հեղինակը: Ականատեսներ յայտնեցին, որ օթոպիսը անհայտ է, եւ թէ դիակներու բեկորներ ցրուցան եղած են փողոցին մէջ: Հիւանդանոցային աղբիւրներ յայտնեցին, որ

Շար.ը՝ էջ 10

ԹԵՀՐԱՆ - ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆ ԳԱՂՏՆԻ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԱՅԱՑԱԾ ԵՆ

ԹԵՀՐԱՆ, 8 (ՌՈՅԹԸԸ).- Իրանի խորհրդարանի արտաքին հարցերու յանձնախումբին նախագահը յայտնած է, թէ Իրան, հակառակ պաշտօնական հերքումներուն, գաղտնի բանակցութիւններ ունեցած է իրեն թշնամի Մ. Նահանգներու հետ:

Իրանցի բազմաթիւ բարեկարգականներ կող ուղղած են Ուաշինկթընի հետ բանակցութիւններ կայացուցելու՝ կանխարգիւելու համար իսլամական հանրապետութեան դէմ ամերիկեան հաւանական գործողութիւն մը:

Ըստ «ԻՐԱ» լրատու գործակալութեան, Մոհաճէ Միրտաճաթի, որ նախագահ Մոհաճէտ Խաթեմիի գաշնակից բարեկարգական մըն է, յայտնած է, թէ համախոհութիւն մը պէտք է գոյանայ բանակցութեանց գծով Իրանի կեցուածքին շուրջ, որպէսզի Թեհրան վնաս չկրէ:

Շար.ը՝ էջ 10

ՓԻՍ ՖՈՐՔՈՒՆԻ ՄՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑՈՎ

ԱՆԱՍՈՒՆՆԵՐՈՒ ՊԱՇՏՊԱՆ ՄԸ Կ'ԱՄԲԱՍՏԱՆՈՒԻ

ՄՄՍԹԵՐՏԱՄ, 8 (ՌՈՅԹԸԸ).- Հոլանտացի դատախաչներ Չորեքշաբթի օր անասուններու պաշտպան մը անբաստանած են Փիլ Ֆորթուիսի սպանութեան յանցանքով:

Հոլանտայի մէջ նախատեսուած երեսփոխանական ընտրութիւններէն հապիւ շաբաթ մը առաջ, Ֆորթուիսի սպանութիւնը ցնցած էր հանդարտ այս երկիրը եւ ցնցումի ալիքներ դրկած Եւրոպայի տարածքին:

Փաստաբաններու համաձայն, ամբաստանեալը 32 տարեկան Վոլքըրթ Վան Տէր Կրասֆ կը կոչուի: Ան կենսալոյտի պաշտպան մըն է, որ կ'ընդդիմանայ «գործարանային» երկրագործութեան:

Սպանութիւնը մտահոգութեանց դուռ բացած է, թէ ընտրութիւններէն առաջ հանրային խորհրդները տեղի կրնան ունենալ, սակայն ոստիկանութեան եւ Ֆորթուիսի զօրավիգ կանգնող երիտասարդներու միջեւ Երկուշաբթի օր տեղի ունեցած բախումները չեն կրկնուած:

Շար.ը՝ էջ 10

Yans

Vahan yev Marina

Քայրապրտելի

Վահան Արծրունի
Քեյրիկուկաչի երգերու մեկնութեան
Մարինա Յովհաննեսեան
Պարոյր Ալեանի սանուկ երգեր

Վերջին օրերու համար

19 Մայիս

34400 ՏԵՐ ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ ՍՐԱՅ, ԺԱՄԸ 20ԻՆ

ԸՆՏՐԱՔԱՐՏԸ ԱՆՀՐԱՄԵՇՏ Է

Երեսփոխանական մասնակի ընտրութիւններուն կարելի չէ մասնակցիլ առանց ընտրական քարտի: Բոլոր այն քաղաքացիները, որոնք ընտրական քարտ չունին, կրնան դիմել Ը. Յ. Գ. ակումբները:

Ը. Յ. Գ. ԸՆՏՐԱԿԱՆ ԿԵՂՐՈՆԱԿԱՆ ՄԱՐՍԻՆ

«ՇՈՒՇԻԻ ԼԵԳԵՆԴԸ» ՖԻԼՄԻ ՊԱՏԿԵՐԱՍՓՈՒՄ

Կը տեղեկացնենք, որ այսօր՝ Հինգշաբթի, 9 Մայիսին, Երեւանի ժամանակով 20:10ին Ը1 պատկերասփիւռի կայանէ կը ցուցադրուի Ը. Յ. Գ. Դայաստանի ԳՄ լրատուական բաժնի պատրաստած «Խոնարի հերոսներ» ֆիլմաշարի «Շուշիի Լեգենդը» ֆիլմը:

ԱՇՏԵԱՆ ԹՈՒՐԶ

● Այս Կիրակի, 12 Մայիսին, միտրեայ պտոյտ դէպի ԴԱՄԱՍԿՈՒՄ՝ Սեւանայ, Մալուխա եւ Պոլուտան ամբարանը, միայն 15\$:

● Համահայկական Բ. խորհրդածոյցի առիթով ԸԱ-ՅԱՍԱՆ 24-31 Մայիս միայն 475\$:

● Ամէն շաբաթ Կիպրոս, Ռոտտո եւ 5 յունական կղզիներ ման ճաշերով 440\$, 8 օր:

Հեռ. 01-261177 - 240654 - 03-233978. Գիշերները 03-233978 - 01-258887:

ԳՈՐԾԱԾԵՑԷՔ FUEL CARDԸ ՏՆՏԵՄԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ԶԱԶՈՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ

3աւելեալ մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել՝ 01-242556 թիւին:

ՆԱՍԱԿԱՆԻ

ԳՈՒՐԳՈՒՐԱՆՔ ՄԱՅՐԵՆԻՆ

«Ազգակ»ի 29 Ապրիլ 2002ի թիվի նամակահիմով նամակագիրը՝ Ե. Մ., կը ծրագրէ քննարկումի առարկայ դարձնել թերթին ուղղագրական կարգ մը կիրարկումները ու առ այդ կը սկսի այն բառերով, որոնք աւանդականորէն գրուած են ոչ-ով եւ ներկայիս կ'արտասանուին ու-ով. այսպիսիներէն թուենք՝ անուշ, գոնշ, ցմուշ, վիրաբուժ եւ շատ ուրիշներ: Ասոնց կողքին ունինք կարգ մը այլ բառեր, որոնք նմանապէս կը գրուին ոչ-ով եւ ներկայիս կ'արտասանուին ու-ով. օրինակ՝ լոյս, յոյս, կոյս, գոյն եւ շատ ուրիշներ: Նամակագիրին փափաքն է, որ առաջին խումբի բառերը նոյնպէս գրուին ու-ով, այսինքն՝ անուշ, ցմուշ, վիրաբուժ: Ինչո՞ւ այս առաջարկը եւ որո՞նք են նամակագիրին առարկութիւնները:

«Յստակ է, - կը գրէ ան, - որ ոչ երկարաբանի եւ ու ձայնաւորին միջև կայ հնչիւնային տարբերութիւն եւ երբ զիրար փոխարինեն, լեզուն կը կորսնցնէ հնչիւնային իր ներութիւնը»: Առաջին ակնարկով իսկ նկատելի է, որ նամակագիրը սխալ ախտաճանաչում մը ու սխալ հաստատում մը կը կատարէ. անուշ, գոնշ, ցմուշ գրողը ոչ երկարաբանը ու-ի վերածած չ'ըլլար, այլ պարզապէս կը հետեւի իր արտասանութեան ու կը գրէ ըստ այնմ, քանի որ անուշ-ին մէջ երկարաբանային արտասանութիւն գոյութիւն չունի: Իսկ գրութիւնը արտասանութեան մօտեցնելը, անով նոյնացնելը՝ ամէն ուղղագրութեան իտէպն է: Ուրեմն «Ազգակ»ի բարձր, ինչպէս նաեւ անոր հետեւողները այդ իտէպին ճամբուն վրայ ձեռքբերուած թէկուզ աննշան, սակայն շատ գովելի նախաձեռնութիւն մըն է:

«Հայերէնի քերականութիւնն ու ուղղագրական կանոնները կ'ըսեն, որ այդ բառերը պէտք է գրուին ոչ թէ ու-ով, այլ ոչ-ով, այսինքն՝ վիրաբուժ, աշխոյժ, ցմուշ, գոնշ, ինչպէս կը գրուին գոյն, բոյն, գոյն, բոյս, եւ այլն»: - կը շարունակէ նամակագիրը: Նախ հայերէնի որեւէ քերականութիւն ու որեւէ ուղղագրական կանոն նման բան չ'ըսած ու չի կրնար ալ ըսել: Իսկ թէ անհատներ նման բաներ ըսած են՝ այդ բոլորովին տարբեր բան է: Երկրորդ՝ նամակագիրը այստեղ կը շփոթէ, աւելի ճիշդը՝ իրարու կը խառնէ բառային երկու շարքի սխալ խումբեր, որոնք շատ կը տարբերին իրարմէ: Առաջին խումբին մէջ կը մտնեն այնպիսի բառեր՝ վիրաբուժ, աշխոյժ, ցմուշ, գոնշ, գոնշ... որոնց մէջ կը լսենք ու պարզ ձայնաւորը, իսկ երկրորդ խումբին մէջ կը մտնեն բառեր՝ բոյն, գոյն... որոնց մէջ կը լսենք ոչ կամ ուչ երկ-

բարբառը: Լեզուի մը համար, որ կը յարգէ ինքզինք, ասոնք երկու բոլորովին տարբեր հոլովներ են, որոնք ոչ մէկ ձեւով ու չափով կրնան նոյնանալ, սակայն ահա անոնք նոյնացած են նամակագիրին մտքին մէջ, ինչպէս նոյնացած են նամակագիրներուն մէջ այն անհատներուն, որոնք հաւատարմապէս կը գրեն անուշ եւ կապոյտ, գոնշ եւ կոյս եւ այլն:

Նամակագիրը իր առաջարկած ուղղագրութիւնը արդարացնելու համար կը բերէ երրորդ փաստարկում մը, որ ստուգարանական է. «Եթէ բառիս արմատը բուժ ըլլար, - կը գրէ ան, - ապա պէտք է ըսէինք բժիշ, քանի որ ու ձայնաւորը, օրինակ՝ սուր, կը սղի, օրինակ՝ սրել: Եւ կը թուի, թէ իրաւունք ունի. սակայն այս փաստարկումը եւս որեւէ արժէք չի ներկայացնէր, այն պարզ պատճառով, որ մենք բուժել բառը պատրաստ ստացած մենք գրաբարէն, ուր քանիս արմատը իրօք բոյժ կամ բույժ կ'արտասանէր, եւ մենք չէ որ կերտած ենք զայն. երկրորդ՝ խօսողին կամ գրողին համար երբեք նշանակութիւն չունի, թէ տուեալ բառը ինչ ծագում ունի ու ինչ ճամբով հասած է իրեն. երրորդ՝ ունինք ոչ երկարաբանը կողք բառեր, որոնց այդ երկարաբանը անհետացած է, օրինակ՝ բոյն-բուսելը, պոյտ-պտուկ եւ այլն:

Այս բոլորով հանդերձ մենք շատ լաւ կ'ըմբռնենք նամակագիրին մտահոգութիւնները եւ սուտ կոյր ձեւացնելու նպատակով չենք գրիւր այս ակնարկը: Պայմանաւորաբար չ'ըմբռնուինք ու իրեն պէս գրողներն ալ, որոնք մեծամասնութիւն են, փորձեն քիչ մը մեզ ըմբռնել ու մանապէս գիտակցին, որ լեզուներու մէջ կայ բարեշրջութիւն ըստեւ երեւոյթը, որ անշեղ կը գործէ, ու պէտք է ունկնդիր ըլլանք անոր ձայնին:

Հարցը կը գրուի այսպէս: Վարդ ոսկեգորուն եւ անշուշտ անկէ այ առաջ ունեցած ենք քանի մը հարիւրեակ բառեր, որոնք գրուած են ոչ երկարաբանով, ինչպէս՝ անուշ, գոնշ, գոյն, բոյն, ցմուշ, իսկ մնացեալները շարունակած են պահել իրենց երկարաբանը: Գոյն: Ինչո՞ւ բոլորը նոյն բարեշրջութեան օրէնքին չեն հետեւած՝ չենք գիտեր, եւ նման հարցումներ առհասարակ պատասխան չունին. ժամանակն ու լեզուն կիրարկողները այդպէս տնօրինած են, իսկ մենք այդ բոլորին ժառանգորդն ենք միայն: Այսօր ունինք փաստօրէն պատկանելի թիւով կը բերուին ոչ երկարաբանը, որոնք այս կամ այն առիթով կը բերուին աւանդուածներէն: Մենք մեր փաստարկումները, որոնք այս կամ այն առիթով կը բերուին աւանդական գրութեան ի նպաստ, որեւէ արժէք չունին:

Նամակագիրը իր առաջարկած ուղղագրութիւնը արդարացնելու համար կը բերէ երրորդ փաստարկում մը, որ ստուգարանական է. «Եթէ բառիս արմատը բուժ ըլլար, - կը գրէ ան, - ապա պէտք է ըսէինք բժիշ, քանի որ ու ձայնաւորը, օրինակ՝ սուր, կը սղի, օրինակ՝ սրել: Եւ կը թուի, թէ իրաւունք ունի. սակայն այս փաստարկումը եւս որեւէ արժէք չի ներկայացնէր, այն պարզ պատճառով, որ մենք բուժել բառը պատրաստ ստացած մենք գրաբարէն, ուր քանիս արմատը իրօք բոյժ կամ բույժ կ'արտասանէր, եւ մենք չէ որ կերտած ենք զայն. երկրորդ՝ խօսողին կամ գրողին համար երբեք նշանակութիւն չունի, թէ տուեալ բառը ինչ ծագում ունի ու ինչ ճամբով հասած է իրեն. երրորդ՝ ունինք ոչ երկարաբանը կողք բառեր, որոնց այդ երկարաբանը անհետացած է, օրինակ՝ բոյն-բուսելը, պոյտ-պտուկ եւ այլն:

Մենք մեր փաստարկումները, որոնք այս կամ այն առիթով կը բերուին աւանդական գրութեան ի նպաստ, որեւէ արժէք չունին: Հիմա տեսնենք, թէ ինչպէ՞ս վարուած ենք այլ առիթներով: Մերոպ կ'արտասանէր ցորեան ու կը գրէր ցորեան, ուր եւ նոյնպէս երկարաբան է, իսկ մենք կ'արտասանենք ցորեան ու կը գրենք ցորեան, ուր եւ մենք արժէք կ'ըմբռնուինք: Մենք մեր փաստարկումները, որոնք այս կամ այն առիթով կը բերուին աւանդական գրութեան ի նպաստ, որեւէ արժէք չունին:

Գրաբարը կ'ըսէր եկայք, երբայք, ուր այ նոյնպէս երկարաբան է, իսկ մենք կ'ըսենք եկաք, երթաք ու կը գրենք եկաք, երթաք, ու բնաւ չենք մտածեր գրել եկայք, երթայք ու ասոնց արտասանել եկաք, երթաք: Պարզ է՝ այստեղ եւս կը հետեւինք արտասանութեան, ինչ որ միակ ճիշդ ուղիքն է: Գրաբարը կ'ըսէր յոյս ու կը հոյովէր յուսոյ. ու կը գրէր ճիշդ այսպէս՝ յուսոյ, քանի կ'արտասանէր յուսոյ: Մենք կ'ըսենք յոյս ու կը հոյովենք յոյսի ու կը գրենք յոյսի՝ առանց երբեք մտածելու, թէ գրաբարի մէջ սեռականը կ'ըլլայ յուսոյ, հետեւաբար մենք ալ ստիպուած էինք գրել յուսի ու արտասանել յոյսի:

Երբ կ'արեւոյթիւնը շատ յստակ է ու պատգամն ալ. գրութիւնը հարկատու է արտասանութեան, եւ ոչ թէ արտասանութիւնը հարկատու է գրութեան: Եւ ուղղագրութիւն մը պարզ, ճիշդ ու տրամաբանական է այնքանով միայն, որքան ան ճիշդ կը վերաբարձրէ արտասանութիւնը:

Այս բոլորով հանդերձ Ե. Մ. ազատ է արտասանելու անուշ ու գրելու անուշ. ասոր համար ոչ ոք հաշիւ պիտի պահեն: Ինչո՞ւ բոլորը նոյն բարեշրջութեան օրէնքին չեն հետեւած՝ չենք գիտեր, եւ նման հարցումներ առհասարակ պատասխան չունին. ժամանակն ու լեզուն կիրարկողները այդպէս տնօրինած են, իսկ մենք այդ բոլորին ժառանգորդն ենք միայն: Այսօր ունինք փաստօրէն պատկանելի թիւով կը բերուին ոչ երկարաբանը, որոնք այս կամ այն առիթով կը բերուին աւանդական գրութեան ի նպաստ, որեւէ արժէք չունին:

Հայաստանի նախագահ Ռուպէրթ Քոչարեանի Արարական Միացեալ Էմիրութիւններ պաշտօնական այցելութեան յառաջացուցած խանդավառ մթնոլորտը, որ հայաշունչ ապրումներու բացառիկ պահեր պարգեւեց Տուպայի, Շարժայի եւ Ապու Տապիի հայազաղութներուն, շարունակուեցաւ նաեւ այցելութեան յաջորդած օրերուն, երբ հայաստանեան «Ջերմաշափ»ը իր գազաթնակէտին հասաւ Ապրիլեան ոգեկոչման ձեռնարկներով:

ԵՐԻՏԱՍԱՐԳԱԿԱՆ ՀԱՄԱՔ

Մեծ Եղեռնի 87ամեակի ոգեկոչման առաջին ձեռնարկը տեղի ունեցաւ Երեքշաբթի, 23 Ապրիլի երեկոյեան, Շարժայի հայոց Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցոյ շրջափակին մէջ կառուցուած միօրեայ վարժարանի հանդիսարանին մէջ, շուրջ 150 ծոցաձայնը մասնակցութեամբ: Տուպայի եւ Շարժայի հայութիւնը ի մի խմբած սոյն ձեռնարկին բացումը կատարուեցաւ Արամ քհնյ. Տէրմէնճեանի աղօթքով, որմէ ետք երիտասարդութեան անունով բացման խօսքը արտասանեց Յակոբ Գարեազուպեան: Եղեռնի անժամանցելիութիւնը եւ հայկական պահանջատիրութեան անսակարկելիութիւնը ընդգծող բացման խօսքին յաջորդեց գեղարուեստական կոկիկ յայտագիր մը, որուն առաջին բաժինով Թամար Աբելեան յուզաթափած ձայնով մեկնաբանեց «Ա»-ը, վասպուրական» երգը՝ դաշնակի ընկերակցութեամբ Նայրա Մինասեանի: Յաջորդեց Մեծ Եղեռնին ներշնչուած կենդանի պատկեր մը՝ Արթուր Ազմէանի, Մարալ Ազմէանի եւ Վարդան Պարզուտի դերակատարութեամբ: Յարութի Կարպուշեանի կիթառի մեկնաբանութեան ետք, ներկաները ունկնդրեցին Սալի Գարամարտեանի «Անոր» որ տակաւին պայցոյցի պէտք ունի» կտորը, ապա՝ Թամար Աբելեանի «Կոնուկի» մեկնաբանութիւնը, քանոնի ընկերակցութեամբ Նայրա Մինասեանի: Պարտի Սեւակի «Նոստալժիկ» պատարագ»ի ամունքը՝ էլիզա Պետրոսեանի կողմէ, յաւելեալ փայլք տուաւ ձեռնարկին, որ իր գազաթնակէտին հասաւ հայկական պահանջատիրութիւնը պետականօրէն առաջ մղելու յանդուգն քայլը՝ ողջունող գրութեան մը յաղթանշտ ընթացքով: Լիանա Պողոսեանի ուսեղ ձայնով:

Ապա, Միծեանակաբերդի մանրակերտ այցելելի եւ մէկական մեխակ գետնորէլ ետք, ներկաները ուղեւեցան եկեղեցի եւ մասնակցեցան ապրիլեան աւելի քան մէկուկէս միլիոն նահատակներու հոգեհանգիստին:

Հոգեհանգստեան արարողութեան ետք, այս հոգեպարտ ձեռնարկը վերջ գտաւ Ապրիլեան յուշարձան-խաչքարին շուրջ, մտամտաբար ձեռնարկով: «Թող հնչեն շեփոր» երգի խմբային երգեցողութեամբ:

ՈԳԵԿՈՉՄԱՆ ՀԱՆԳԻՍՈՒԹԻՒՆ

Յաջորդ օրը՝ Չորեքշաբթի, 24 Ապրիլի երեկոյեան, Շարժայի եւ Տուպայի գոյգ գաղութները ներկայացնող աւելի քան 130 հայորդիներ դարձեալ լեցուցած էին վարժարանին միջնոյն սրահը՝ ոգեկոչելու համար յիշատակը ապրիլեան զոհերուն:

Բացման խօսքով հանդիս եկաւ Արգ. Վարչուլեան ատենապետ Նշան Պասաճեան, որ նահատակներու ուխտին հաւատարիմ մնալու անհրաժեշտութեան անդրադառնալից ետք, ծանրաբան նոյն ոգիով ու նուիրումով Հայ Դատի հետապնդման շախտատանջներուն յաւելեալ թեփալ տալու կարեւորութեան վրայ: Ապա, ան ներկայացուց իբրեւ բանախօս յատկապէս Պէյրութէն հրաւիրուած լիբանանահայ մտաւորական ու բանաստեղծ Սարգիս Կիրակոսեանը:

Առաջին հերթին, Նայրա խայտեան երգեց եւ դաշնակի վրայ մեկնաբանեց «Երկիր հայրենի» ազգայնաշունչ երգը, որմէ ետք «Հեռացած ընկերներ» երգով հանդէս եկաւ Նորայր Գազանճեան:

Գեղարուեստական կոկիկ յայտագիրն ետք, բեմ բարձրացաւ օրուան բանախօսը՝ Սարգիս Կիրակոսեան, որ առաջին հերթին նշեց, թէ հակառակ «Հայ-Թրքական Հաշտեցման Յանձնաժողովի» անուան տակ Հայ Դատը գերեզմանել փորձող բացայայտ դաւին, հակառակ ուրացման յամառ ճիգերուն, պատմութեան շարունակական խեղաթիւրումին, վարձկան գրիչներու սուտերուն, թուրքիոյ գործադրած պետական ահաբեկչութեան, որուն նորագոյն ձայները լսուեցան Ալֆրիդիլէն ու Կրնոպիլէն, Հայկական Յեղասպանութեան յաղթարշաւը կը շարունակուի Հայկեան վճռակամութեամբ, վարդապետ հաւատքով, Արամեան յանձնառութեամբ եւ նահատակներուն վերանորոգ ուխտով:

Ապա, պատմական արագ ակնարկէ մը ետք, ան ծանրացաւ Մեծ Եղեռնի քաղաքական նենգ դաւ մը հանդիսանալու իրողութեան վրայ: Պետականօրէն ծրագրուած ու գործադրուած Հայաստանի հայաթափման, հայութեան բռնազաղթին եւ անոր յաջորդած ցեղասպանութեան հետապնդած քաղաքական թովանդակութիւնը վեր առնելով հիւր բանախօսը շեշտեց Տէր Զօրէն մինչեւ Արցախ երկարած մեր բերուաւոր նահատակներուն նպատակաւոր նոյն պատգամին հաւատարիմ մնալու անսակարկելի կարեւորութիւնը, աւելցնելով, որ Մեծ Եղեռնի 50ամեակէն սօցիին երկարած ճանաչման քաղաքական յաղթանակները շատ բան կը կորսնցնեն իրենց ուժէն եւ իմաստէն, եթէ ողջ հայութիւնը ինք տէր չկանգնի իր իրաւունքներուն:

Ամբողջական պատասխանատուութեամբ եւ ամբողջական գոհաբերութեամբ Հայ Դատի երկարաշունչ պայքարը շարունակելու ուխտը կրկին հնչեցնելով, Ս. Կիրակոսեան դիտել տուաւ, որ բռնազաւ-

ուած հողերը արիւնով կ'ազատագրուին եւ կը յաղթանակեն միայն այն ժողովուրդները, որ ռազմական, իմացական ու քաղաքական քաղ կեցուածքով իրենց կամը եւ արդար իրաւունքը կը պարտադրեն:

Հետեւաբար, հիւր բանախօսը կարեւորեց անփոխարինելի արժէքը միասնականութեան եւ բոլորին բոլորանուէր մասնակցութեան, մէկ մարդու պէս, նահատակներուն վայել խիզախութեամբ, գիտակցութեամբ ու հաւատքով, որպէսզի գեղեցիկ օր մը գեղեցիկ եւ ոգեշնչող վերջնական իրականութիւն դառնայ բովանդակ հայութեան Մեծ Երազը՝ Ազատ, Անկախ եւ Ամբողջական Հայաստան՝ Ամբողջական Հայութեամբ:

ՆԱԵՒՒ ԱՊՈՒ ՏԱՊԻՒ ՄԷՁ

Ուրբաթ, 26 Ապրիլի երեկոյեան, Ապու Տապիի «The Club» հանդիսարանին մէջ, շուրջ 80 հայորդիներու ներկայութեան, տեղույն հայութիւնը նաեւ յարգեց յիշատակը ապրիլեան նահատակներուն՝ յատուկ յուշահանդէսով մը:

Ապու Տապիի հայկական դեսպանատունը ներկայացնող արտակարգ հիւպատոս դոկտ. Արշակ Փոյատեանի ներկայութիւնը վայելող այս յուշահանդէսը սկսաւ Հայաստանի Հանրապետութեան «Մալքեթր» յոտնկայս ունկնդրութեամբ, որմէ ետք, Ապու Տապիի Ազգային Վարչութեան անունով բացման խօսքը արտասանեց Հրայր Սահակեան:

Ապա, Ազգային Միօրեայ վարժարանի խումբ մը աշակերտներ քաղցր ապրումով մեկնաբանեցին «Կիրակի» եւ «Ապրիլեան Գահառակներուն» խմբերաները, որոնցմէ ետք Հուրի Մաղաքեան վարակիչ շունչով ամունքեց Դանիէլ Վարուժանի «Զօն»ը:

Այնուհետեւ բեմ հրաւիրուեցաւ օրուան հիւր բանախօսը՝ Սարգիս Կիրակոսեան, որ 1965էն սաղի սփիւռքահայութեան արձանագրած Հայ Դատի քաղաքական յաղթանակներէն ճամբայ ելլելով՝ ծանրացաւ յաղթարշաւը շարունակելու բովանդակ հայութեան եւ հայրենի պետութեան անդրած վճռակամութեան վրայ: Արիւթիւնը, հաւատարմութիւնը, նուիրումը եւ միասնականութիւնը Հայ Դատի յաղթանակին հիմնաստինները յայտարարելով՝ Ս. Կիրակոսեան Ապու Տապիի հայութիւնը հրաւիրեց կրկնապատկելու իր յանձնառութիւնն ու զոհողութիւնները, որպէսզի բովանդակ հայութեան ամբողջական մասնակցութեամբ օր առաջ իրականանայ մեր Մեծ Երազը:

Հանդիսութիւնը փակուեցաւ Ազգային վարչութեան ատենապետ Գրիգոր Մահաթեճեանի կողմէ, որ հիւր բանախօսին շնորհակալութիւն յայտնելէ ետք, անոր նուիրեց յատուկ շնորհակալագր մը:

ԱՐԱՐԱՏԻՆ

Վերացումով մոգակահան Շարքաշահիւս անպի հետեւի շողերով արեւի Տիգրայսց պապղուն Քովդ կու գամ Արարատ:

Քովդ կու գամ Արարատ, Քեզ գրկելու անկաշկանդ, Հոգիդ սմբողջ կարօտով եւ հանգիշտութեամբ վեհաշուք Քու երկնամերձ գագաթին:

Որքա՛ն խրատ ու պատգամ Որքա՛ն խոհեր այլապան, Քու հայեացքը ամբակուտ, Հարապատիդ արտին մէջ կը դրոշմէ հայրաքար:

Ու նա փառած գագաթիդ ինչպիսի ամսուներ Իր Սուրբ, խորհրդաւոր յուսատու կը սարսիւմ հնրեամբ Ձայնէդ արդար շառաշուն:

Կ'ըսես որդիք միացէք Այ կը բաւէ վիշտը ձեր, Գանձս բոլոր ձեզ հայալ եղէք խորհող ու բարի Որ քարդ ու չ'կրկնուի:

Թող օրերն այս շուտափոյթ Ձեզ պարգեւեն միայն լոյս, Մեքոպիներու պէս անմեք եղէք պիսուր քաջարի Ձիս մի թողուր օտարի:

ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՏԵՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

«ԱՉԳԱԿ»Ի ՄԷՁ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազգակ»ի մէջ որեւէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազ օր մը առաջ, ՄԻՆՁԵՒ ԵՐԵՎԱՆԻ ԺԱՄՐ 5:00: ՄԱՀԱԳՆԵՐԸ Բացառութիւն են: Մահագր կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, այնքան ատեն որ զայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

«ԱՉԳԱԿ»Ի ՀԵՌՁԱՅՆԻ ԹԻԻԵՐԸ «ԱՉԳԱԿ»-ի հետ կապուելու համար հեռաձայնել հետեւեալ թիւերուն.- 258526, 260115 եւ 241274:

ԱՐԱՐԱՏԻՆ ԵՂԻՍԱՅԵԱՆ

ՊՈՒՐԸ ՀԱՄՈՒՏԻ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆԸ՝ ԼԻՔԱՆԱՆԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՔԱՂԱՔԱՊԵՏԱՐԱՆՆԵՐԸՆ ՄԵԿԸ

Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանը կը հանդիսանայ Լիբանանի մէջ մտնելու ընդարձակ գործունէութիւն տանող քաղաքապետարաններէն մէկը: Իր բոլոր բաժանմունքներով ու պաշտօնեաներով Քաղաքապետարանը աշխուրջ կը հակէ շրջանի տարբեր դժուարութիւններուն ու հարցերուն եւ կը փորձէ շրջանը բարելաւել ճարտարապետական, առողջապահական թէ ընկերային գետիներու վրայ:

Մեյրիյա) 3.- Ճարտարապետական բաժանմունք (տախրաք էլ - հեմոնեք) 4.- Առողջապահական բաժանմունք (տախրաք էլ - Սահա) 5.- Ոստիկաններու եւ պահակներու բաժանմունք (տախրաք էլ - շուրքա ուալ հարաա) Իւրաքանչիւր բաժանմունք իր կարգին ունի ենթարկութեամբ մէկը, որոնց միջեւ կը բաժնուին այդ բաժանմունքին գործերն ու պարտաւորութիւնները:

Մարմին մըն է, որուն անդամները, բացի քաղաքապետէն, պաշտօնեաներ չեն, այլ՝ կամաւոր աշխատողներ: Քաղաքապետարանին մէջ քաղաքապետը ունի երկու պարտականութիւն. ան Քաղաքապետական խորհուրդի նախագահն է եւ միեւնոյն ժամանակ՝ գործադիր մարմին մը: Քաղաքապետական խորհուրդի անդամները մաս կը կազմեն նաեւ Քաղաքապետարանի ներքին ենթամարմինները. անոնք, այսինքն՝ առողջապահական եւ կենսոլորտի, տնտեսական, աճուրդներու, քաղաքաշինութեան, կարգաւորման (լեմոնեք էլ - թասուհի), ինչպէս նաեւ՝ ընկերային, մշակութային եւ հանդիսութիւններու յանձնարարներն են:



«Միասնութիւն» յուշարձանը:

խատանքին: Այս գործը ղեկավարելու նպատակով տնտեսական բաժանմունքը Պուրճ Համուտի շրջանը բաժնած է 7 մասերու, որոնցմէ իւրամասն (լեմոնեք էլ - թասուհի), ինչպէս նաեւ՝ ընկերային, մշակութային եւ հանդիսութիւններու յանձնարարներն են:

Ըստ Ա. Մանկապետարանի, ուղեցոյցը ողորդող տնտեսական բաժանմունքը Պուրճ Համուտի շրջանը բաժնած է 7 մասերու, որոնցմէ իւրամասն (լեմոնեք էլ - թասուհի), ինչպէս նաեւ՝ ընկերային, մշակութային եւ հանդիսութիւններու յանձնարարներն են:

ԿԱՌՈՅՑ

Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանը, այլ քաղաքապետարաններու մօտ, մաս կը կազմէ ներքին գործոց եւ քաղաքապետարաններու նախարարութեան: Պուրճ Համուտ կը գտնուի Մեթնի գաւառապետութեան մէջ, որ իր կարգին Լեռնալիբանանի նահանգին կը պատկանի:

Իր բոլոր պաշտօնեաներով, ոստիկաններով ու բաժանմունքներով տնօրէններով Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանը ունի մօտաւորապէս 350 - 400 հոգի հաշուող անձնակազմ մը:

Բաժանմունքներու աշխատանքներուն ընդհանուր տնօրինումը կը կատարէ Քաղաքապետական խորհուրդը, որ 6 տարին անգամ մը

ԼԱՅՆԱՃՅԱՒԱԼ ԳՈՐԾՈՒՆԵՐՈՒԹՅՈՒՆ

Իր հինգ բաժանմունքներով եւ ենթամարմիններով Պուրճ Համուտի քաղաքապետութիւնը կը տանի բաւական ծաւալուն գործունէութիւն:

Վարչական հարցերու բաժանմունքի տնօրէնուհի Սուզան Ժամատեան կ'ըսէ. «Վարչական հարցերու բաժանմունքը Քաղաքապետարանին հիմնական բաժանմունքն է»: Ան կը շարունակէ ըսելով, թէ զուրէն եկած եւ զուրուղարհուելիք բոլոր դիմումները անհապաղելով նախ կ'անցնին այս բաժանմունքին: Քաղաքապետարանին միւս բաժանմունքներուն միջեւ գործակցութիւնը եւս կը կատարուի վարչական հարցերու բաժանմունքին խողովակով:

Տնտեսական բաժանմունքի տնօրէն Մարտիրոս Գալուստեան կ'ըսէ, թէ այս բաժանմունքին հարցերն են այդ պատճառով ալ Քաղաքապետական խորհուրդի 21 անդամներուն երկու երրորդը հայեր են եւ մնացած մէկ երրորդը՝ արաբ:

Քաղաքապետական խորհուրդը օրէնսդիր

Ինչ կը վերաբերի ճարտարապետական բաժանմունքին, տնօրէնուհի Արփի Մանկասարեան կը ըստըսէ, թէ այս բաժանմունքը կը զբաղի երկրաչափական եւ արտօնագրային հարցերով: Այսպէս, նոր շինութիւններու կամ նորոգութիւններու պարագային, նախ կը դիմուի ճարտարապետական բաժանմունքին, որ կ'ուսումնասիրէ անոնց կարեւորութիւնը, ըստ յարմարութեան կը ճշդէ որոշ մունքներ: Քաղաքապետարանին միւս բաժանմունքներուն միջեւ գործակցութիւնը եւս կը կատարուի վարչական հարցերու բաժանմունքին խողովակով:

Տնտեսական բաժանմունքի տնօրէն Մարտիրոս Գալուստեան կ'ըսէ, թէ այս բաժանմունքին հարցերն են այդ պատճառով ալ Քաղաքապետական խորհուրդի 21 անդամներուն երկու երրորդը հայեր են եւ մնացած մէկ երրորդը՝ արաբ:

Քաղաքապետական խորհուրդը օրէնսդիր

Քաղաքապետական խորհուրդը օրէնսդիր

Բնական է, որ ծաւալուն գործունէութիւն ունեցող կառույց մը պիտի դիմագրաւէ բազմաթիւ դժուարութիւններ: Մարտիրոս Գալուստեան իր մտահոգութիւնները կը փոխանցէ՝ ըսելով, թէ ժողովուրդին տնտեսական վիճակը պատճառ կը դառնայ, որ գանձուի աշխատանքը սկստանայ: Ան կը բացատրէ, թէ կառավարութիւնը իր կարգին զեր կը խաղայ քաղաքապետարանի նիւթական դժուարութիւններուն մէջ: Ըստ Մ. Գալուստեանին, կառավարութիւնը դժուարութեամբ կը վճարէ եւ բարեփոխական միջոցներ ղրկուի ինչպէս որ հակառակ է մուկերու դէմ: Այս բաժանմունքը ունի անասնաբուժ, որ մօտարապետական բաժանմունքին աշխատանքը չի սահմանափակուիր այսօր: Այս բաժանմունքը կը ստանձնէ նաեւ անհատական գանձատները, եւ լուծումներ կը գտնէ այդ հարցերուն, կը հսկէ ճամբաներու վերանորոգութեան կամ նոր ճամբաներու կառուցման աշխատանքին, ինչպէս նաեւ՝ ենթակառուցի բարելաւումները: Կը ստանձնէ կոյուղիներու, ջրանցքներու, ճամբաներու լուսավորումի եւ մայրցամաքի կարգաւորումը: Արփի Մանկասարեանի համաձայն, պետական կամ անձնական ճարտարապետական բաժանմունքին ցուցմունքներուն: Թէ՛ ծրագրումի եւ թէ՛ գործադրութեան ընթացքին ճարտարապետական բաժանմունքը իր երկրաչափներուն ճամբով մօտէն կը հետեւի շինարարական այս աշխատանքներուն:

Քաղաքապետական խորհուրդը օրէնսդիր

Քաղաքապետական խորհուրդը օրէնսդիր

Քաղաքապետական խորհուրդը օրէնսդիր

մաքրութիւնն ու աղբահանութեան ապահովութեան համար եւ կը կատարէ ծառատնկումի աշխատանքներ: Իսկ ոստիկաններու եւ պահակներու բաժանմունքը առաջին հերթին կանոնաւորէ երթեւեկը:

Բաժանմունքի տնօրէն Ֆուատ Միլան կը ըստըսէ, թէ բաժանմունքին երկրորդ պարտականութիւնն է հսկել խանութներուն, անօրէն, «հասնելու գերագոյն նպատակի մը ու վերելքի մը»: «Ճամբաներու շինութիւնը կամ ծառատնկումի աշխատանքները հեռանկարներ չեն, այլ միջոցներ հեռանկարի գործադրութեան համար», կ'ըսէ ան եւ կը շարունակէ՝ բացատրելով, թէ ուղեցոյցն է, որ կը ճշդէ քաղաքապետարանին հեռանկարը: Ա. Մանկասարեան կը յայտնէ, թէ ներկայիս Քաղաքապետարանը աշխուրջ ուղեցոյց մը պատրաստելու աշխատանքը կը տանի:

ԳԻՍԱԳՐԱՒՈՒՄ ԳՈՒՄԱՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Բնական է, որ ծաւալուն գործունէութիւն ունեցող կառույց մը պիտի դիմագրաւէ բազմաթիւ դժուարութիւններ: Մարտիրոս Գալուստեան իր մտահոգութիւնները կը փոխանցէ՝ ըսելով, թէ ժողովուրդին տնտեսական վիճակը պատճառ կը դառնայ, որ գանձուի աշխատանքը սկստանայ: Ան կը բացատրէ, թէ կառավարութիւնը իր կարգին զեր կը խաղայ քաղաքապետարանի նիւթական դժուարութիւններուն մէջ: Ըստ Մ. Գալուստեանին, կառավարութիւնը դժուարութեամբ կը վճարէ եւ բարեփոխական միջոցներ ղրկուի ինչպէս որ հակառակ է մուկերու դէմ: Այս բաժանմունքը ունի անասնաբուժ, որ մօտարապետական բաժանմունքին աշխատանքը չի սահմանափակուիր այսօր: Այս բաժանմունքը կը ստանձնէ նաեւ անհատական գանձատները, եւ լուծումներ կը գտնէ այդ հարցերուն, կը հսկէ ճամբաներու վերանորոգութեան կամ նոր ճամբաներու կառուցման աշխատանքին, ինչպէս նաեւ՝ ենթակառուցի բարելաւումները: Կը ստանձնէ կոյուղիներու, ջրանցքներու, ճամբաներու լուսավորումի եւ մայրցամաքի կարգաւորումը: Արփի Մանկասարեանի համաձայն, պետական կամ անձնական ճարտարապետական բաժանմունքին ցուցմունքներուն: Թէ՛ ծրագրումի եւ թէ՛ գործադրութեան ընթացքին ճարտարապետական բաժանմունքը իր երկրաչափներուն ճամբով մօտէն կը հետեւի շինարարական այս աշխատանքներուն:

Քաղաքապետական խորհուրդը օրէնսդիր

Քաղաքապետական խորհուրդը օրէնսդիր

Քաղաքապետական խորհուրդը օրէնսդիր



Պուրճ Համուտի հրապարակը՝ Նոր Տարուան ընթացքին:

Պուրճ Համուտի փոխ քաղաքապետ Րաֆֆի Դեօֆոլյանեանի համաձայն, Թրիփոլիի, Սայտայի, Ջահլիի եւ Պէյրութի քաղաքապետարաններէն ետք Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանը թէ՛ իրրեւ ծաւալ եւ թէ՛ իրեն տնտեսական ուժ ու կշիռը մտնելու մեծ Քաղաքապետարանն է:

Պուրճ Համուտի Քաղաքապետարանը ունի 5 բաժանմունքներ:

- 1.- Վարչական հարցերու բաժանմունք (տախրաք էլ - շուրքա էլ - իտարիյա)
- 2.- Տնտեսական բաժանմունք (տախրաք էլ -

ՊՈՒՐԸ ՀԱՄՈՒՏԻ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ԽԱՂԱՎԱՅՐԸ՝ ԲՆՈՒԹԵԱՆ ԲԱՑՈՒՈՂ ՊԱՏՈՒՀԱՆ ՄԸ

Շնորհիւ Պուրճ Համուտի քաղաքապետարանին եւ Լ. Օ. Խաչի Շրջանային վարչութեան ջանքերուն, Պուրճ Համուտը մանուկներու յատուկ խաղավայր ունեցող Լիբանանի հագուագիւտ վայրերէն է:

Այս խաղավայրը Պուրճ Համուտի մանուկներուն դիմաց իր դռները բացու 4 Յունիս 2001ին: Այս խաղավայրի շինութիւնը ֆինանսավորուած է կենսոլորտի ցախարարութեան կողմէ եւ անոր հողը տրամադրուած է Պուրճ Համուտի քաղաքապետարանին կողմէ:

Խաղավայրի բացման հանդիսութեան ընթացքին, Պուրճ



Պուրճ Համուտի մանուկներու խաղավայրը:

Համուտի փոխ քաղաքապետ Ր. Կեօֆոլյանեանը ըսած էր. «Այս պարտեզին ստեղծումը պատուհան մըն է շրջանի մանուկներուն, որոնք գոհարեմ ըրջանի պէտքերը տարեմը կ'ունենան»: Իր նոր ու գեղեցիկ խաղավայրը, անասուններու

վանդակներով, բարե ցատարաններով եւ ցանուած ծառերով ու ծաղիկներով խաղավայրը իսկապէս կը հանդիսանայ Պուրճ Համուտի մանուկներուն համար բնութեան բացուող պատուհան մը:

www.hamazkayin.com

We Give Services. ... Not Just Policies.

ԱՖՏԻԼ AFHIL

Ստեփ Ե. Ե. Գալուստեան (01) 262231 242556 242557
Imm. AFED, 2ème étage, Tél. and Fax: (01) 262231 - 242596 - 242897

FOR THE SAKE OF OUR HEALTH AND YOURS DON'T SMOKE

FOR THE SAKE OF OUR NERVES AND YOURS KEEP SILENT

WATCH OUT! BABY ON BOARD

AFHIL AFHIL

EVEN THOUGH YOU'RE INSURED DRIVE SAFELY

AFHIL AFHIL

Հրամանատար Կարապետ Կարապետյան

ԽԱԹԵՄԻ Կ'ԱՅՑՑԵԼԷ ԼԻԲԱՆԱՆ

Իրանի նախագահ Մոհամադ Խաթամիի յառաջիկայ Յունիսի վերջնական լուծարման պիտի այցելի Լիբանան: Անոր այցելությունը իրանցի նախագահի մը առաջին այցելությունն է 1979ին Իսլամական Հանրապետության լուծարմանը հետևած ի վեր, սակայն առաջինը չէ լիբանանեւի իրանեան յարաբերություններու պատմության մէջ, որովհետեւ նախապէս Մոհամադ Ռեզա Փեհլեւի շահը Լիբանան այցելած էր 1950ական թուականներուն, երբ գոյութիւն ունէր բարեկամութիւն մը իր եւ նախագահ Շամունի միջեւ:

Ասիական նաեւ առաջին այցելությունը չէ նախագահ Խաթամիի, որ նախապէս այցելած էր Լիբանան, երբ կը վարէր Իրանի նախկին նախագահ Հաշէմի Ռաֆիսանդանի խորհրդակցանի պաշտօնը՝ 1996ին: Ան այդ ժամանակ երկխոսութեան հանդիպումներ ունեցած էր Անթիլիասի մշակութային շարժումի կեդրոնին մէջ քրիստոնեայ մտաւորականներու հետ՝ քրիստոնեայ-իսլամ երկխոսութեան եպիսկոպոսական յանձնարարութիւն կազմակերպութեամբ:

Այդ այցելութեան ընթացքին լիբանանցիները նախագահ Խաթամիին ճանչցան իբրեւ երկխոսութեան, լայնամտութեան եւ չափաւորականութեան մուսուլմանի ու ժողովուրդներուն միջեւ խաղաղութեան ձգտող անձ: Եւ այնուհետեւ անոր յարաբերութիւնները Լիբանանի հետ չղարկեցան 1997ին իր Իրանի նախագահ ընտրուելէն ետք:

Խաթամիի Պէյրութ այցելությունը, որ տեղի կ'ունենայ 19 Ապրիլ 2000ին նախագահ Էմիլ Լահուտի Թեհրան այցելութեան ժամանակ տրուած պաշտօնական հրահանգներէ ետք պատասխան, կը հետապնդէ երկու գլխաւոր նպատակ:

Ա.- Վերահաստատել տարիներ առաջ Իրանի որդեգրած քաղաքական այն վարքագիծը, որ կը շեշտէ, թէ Լիբանանի հետ իր յարաբերութիւնները երկու երկիրներու միջեւ են: Հետեւեալը պիտի քննարկուի երկու երկիրներուն միջեւ յարաբերութիւնները ամբողջութեամբ հարցը:

Բ.- Շարունակել զօրավիզ կանգնել Լիբանանին եւ աջակցել անոր Իսրայէլի դէմ դնելու աշխատանքին մէջ:

Կը թուի, թէ առաջին նպատակը այս այցելութեան գլխաւոր առաջնքը պիտի հանդիսանայ, այցելութիւն մը, որ ըստ այդ գծով լաւատեղեակ անձերու, կը միտի ջնջել անհասկացողութիւններ, որոնք կը շրջապատեն երկու երկիրներուն միջեւ յարաբերութիւնները: Այս առնչութեամբ շեշտը պիտի դրուի Իրանի դերակատարութեան եւ Հրապարակաբար քննարկուած քաղաքական, քաղաքական եւ նիւթական ազդեցութեան վրայ, մասնաւորապէս որ Իսլամական Հանրապետութիւնը կուսակցութեան շարժիչ ուժն է եւ իրեն կը պատկանի վերջին խօսքը կուսակցութեան մեքենան շարժելու իմաստով: Իրանեւի իրանեան յարաբերութիւններուն քաղաքական անձնակազմութիւնները կը շեշտեն հետեւեալ կէտերուն վրայ:

Ա.- Ռաֆիսանդանի իշխանութեան երկրորդ կէսէն սկսեալ Իրան քայլեր առաւ լիբանանեան պետութեան հետ իր յարաբերութիւնները ամբողջութեամբ Միեւ-

նոյն ժամանակ ան խուսափեցաւ տեղական կարգ մը կողմերու, եւ մասնաւորապէս արմատականներու հետ լիբանանեան պետութեան անկախ առանձին յարաբերութիւններ մշակելէ, ինչպէս որ տեղի կ'ունենար 1980ականներու տեւողութեան: Լիբանանի հետ Իրանի յարաբերութիւններուն մէջ այս փոփոխութեան հիմքը այն էր, որ Հրապարակաբար ըլլալիք որեւէ քաղաքականութիւն աւելի ազդու կ'ըլլայ, եթէ կատարուի լիբանանեան պետութեան հետ սերտ յարաբերութիւններու ընդմէջէն, մասնաւորապէս Հանրապետութեան արաբեւարդութեան տազնապին նկատմամբ որդեգրած քաղաքականութեան լոյսին տակ, քաղաքականութիւն մը, որ կը հանդիպի տազնապին մէջ Իրանի ունեցած դադարաւանդութեան եւ քաղաքական դերին:

Բ. Երեք տարի առաջ, իսլամական հանրապետութեան ուժի կեդրոններուն միջեւ լարուածութիւն ստեղծող խորհրդարանական սպառնիչ քննարկումներէ ետք, ընդունուեցաւ յատուկ օրէնք մը, որ Հրապարակաբար հետ Իրանի յարաբերութիւնները եւ այս կազմակերպութեան քաղաքականութիւնը դուրս կը բերէր խորհրդարանական եւ զաղտնապահութեան շրջագիծէն, եւ զայն կը դասէր պաշտօնական օրէնսդրութեան մակարդակին: Օրէնքը ստացաւ ներկայ խորհրդարանականներուն ձայներուն բացարձակ մեծամասնութիւնը, անոր աջակցեցան պահպանողականներն ու բարեկարգչականները, ինչպէս նաեւ Իրանեան խորհրդարանին մէջ քրիստոնեայ փոքրամասնութիւններուն ներկայացուցիչները, բացի երեք հրեայ երեսփոխաններէ, որոնք ընդդիմացան անոր, եւ Իսրայէլին դիմադրելու համար Հրապարակաբար օգնութիւն ցուցաբերելու փոխարէն նախընտրեցին աջակցել Իրանի պետութեան ընդդիմացող արաբական պետութիւններուն:

Այս օրէնքը օգնութիւնները կը սահմանափակէր կուսակցութեամբ, ան կու գար իբրեւ Իրանական հակազդեցութիւններէն մէկը ամբիկեան քննարկումներէն ետք երկու օրէնքի նախագիծերու, որոնցմէ մէկը կը խօսէր Իրանի դէմ ուղղուելիք դիմադրական հարուած մը Գիւնեսիստներու ուղղուած նիւթական մեծ գումար մը յատկացնելու մասին, իսկ երկրորդը նախագիծով քննարկականներ համաձայնութիւն կը յայտնէին 20 միլիոն տոլարի գումարի մը գծով, որով պիտի կառուցուէին իսլամական հանրապետութեան ընդդիմացող եւ պարսկերէնով սփռուող ձայնասփիւռի եւ պատկերասփիւռի երկու կայաններ, նախկին Եւրոպայի մէջ:

Գ.- Հակառակ այն կարծի կեցուածքներուն, զորս Իրան որդեգրեց Հարաւի ազատագրութեան եւ դիմադրութեան յարցերու գործադրելու գծով, այսուամենայնուո՛րեւ պատասխանատու ազատագրումն է ի վեր կարծի կեցուածք չէ արտայայտած մասնաւորապէս Մազաբէյ Շարաիի ազատագրութեան առնչութեամբ: Սակայն այս մէկը չի նշանակեր, որ Իրան չի զօրակցել ազատագրութեան գծով Լիբանանի իրաւունքին:

ՆԻՔՈՒԱ ՆԱՍԻՅ

«Նահար»

«ԿՐԻՆՓԻՍ» ԿԸ ԶԳՈՒՇԱՑՆԷ ԹՈՒՆԱՒՈՐ ԹԱՓՕՆՆԵՐԷՆ

Վերջերս, «Կրինփիս» յայտարարեց, թէ փորձագիտական դիտարկումէ մը ետք իրեն յայտնի դարձած է գոյութիւնը աւելի քան 7 տակառներու, որոնք կը կրեն վտանգի եւ թունաւոր ըլլալու նշանները: Ծակառները նետուած են Ժիպէլի շրջանի Պլուզի գիւղին ձորերէն մէկուն մէջ:



Վտանգէ գոյութեան ազդեր՝ տակառի մը վրայ

Բնապահպանական կազմակերպությունը իր յայտարարութեան մէջ նշեց, թէ յայտնի չէր, որ տակառները թունաւոր նիւթեր կը պարունակէին կամ պարապէ էին: Կազմակերպությունը շեշտեց սակայն, թէ տակառներուն վրայ փակցուած զգուշացումն ի յայտ կու գայ, որ անոնց մէջ գտնուող նիւթերը շատ թունաւոր են, կը գործածուին բազմաթիւ արտադրութիւններու մէջ եւ պէտք է անոնց հետ վարուի շատ զգուշաւոր ձեւով, որովհետեւ անոնց վտանգներուն ենթարկուելու կարելիութիւնը կը մեծնար միա-

նոր գտնուելէն մէկ շաբաթ ետք ամօթալի է, որ կենսոլորտի նախարարութեան եւ արդիւնաբերողներու միութեան ուժեղ պատասխանատու միջոցներու չորհուրդը այս կենսոլորտային աղէտը վերցնելու կամ նոյնիսկ բնակիչները զգուշացնելու համար: Հատ հարց տուաւ մինչեւ ե՛րբ քաղաքացիներուն գիտնալու իրաւունքը պիտի հանդիպի պատասխանատուներու անտարբերութեան:

Ան աւելցուց. «Ասիական առաջին անգամը չէ, երբ կը բացայայտուի լիբանանեան ճարտարարութեան իր աղբերէն ամէնէն գէշ միջոցներով ազատուելու գալթակողութիւն մը: 1998ին «Կրինփիս» բացայայտեց քարկղի տակառներու գալթակողութիւն մը, տակառներ նետուած էին Քապի խիստ առուին մէջ:

Հետագային այդ տակառները փոխադրուեցան շրջանին աղբանոցը, իսկ աղէտին պատասխանատու գործարանը մնաց անպատիժ:

«Կրինփիս» կենսոլորտի նախարարութեան պահանջը արագ միջոցներու դիմել ամէնէն կարճ ժամանակամիջոցին այդ տակառները իրենց ներկայ վայրէն փոխադրելու, պատժելու այս տակառները նետող պատասխանատուն եւ բացայայտուելու այն գործարանը, որ գործածեց այդ նիւթերը: Ժամանակը հասած է, որ բոլոր միջոցառումները ձեռք առնուին լեռներն ու ջուրերը ապականող թունաւոր նիւթերու ներթուօտումը կասեցնելու:

«ԱՆՈՒՄ»



Թափուած տակառները

Ժամանակ թէ՛ չնշուելու եւ թէ՛ ալ չօչափելու միջոցով: «Կրինփիս» քարոզչական պատասխանատու Զէյնա Հատ այս առնչութեամբ յայտարարեց. «Տակառ-

ՆԱԿԱՍԿԱՍ ԶՈՒՇԱՐՁԱՆԻ ՎԵՐԱԿՆՈՒԹԻՒՆ ԿՄԱՐՏԵՍԱՒ

ԱՆԻԿԱ Ե՛ՐԲ ՊԻՏԻ ՎԵՐԱԴԱՌՆԱՅ ԻՐ ՊԱՏՈՒԱՆԴԱՆԻՆ



Նախատակաւ յուշակոթողը Զաւիթի մէջ

Նահատակաց հրապարակը այլեւս չի փաստարկեր իր անուկներ, որովհետեւ անիւկ վերածուած է դատարկ, ամալի եւ չորս կողմերէն բաց տարածութեան մը: Նահատակները, որոնց յիշատակը յարգելու եւ յաւերժացնելու համար լիբանանցիները անոնց իսկ գոհուած վայրին մէջ երկու մեծ կոթողները գետեղած էին, կը սպառնան ինչա՛յ մոռացութեան գիրկը՝ անոնց խորհրդանիշը հանդիսացող կոթողներու բացառականութեան պատճառով:

Նահատակաց յուշարձանը «Ժամանակաւոր» կերպով՝ հինգ տարիէ ի վեր կը գտնուի Քապիի համալսարանին մէջ, իսկ հարցումը, որ ինքնաբերաբար կը յայտնուի այն է, թէ մինչեւ երբ այն մեծ նշանակութիւն ունեցող կոթողը համալսարանի նեղ տարածութեան մէջ պիտի մնայ եւ հրապարակը պիտի մնայ առանց իր խորհրդանիշները հանդիսացող կոթողներուն:

36 տարի իր անունը կրող հրապարակին վրայ հաստատ մնալէ ետք, 1996 թուականին բանւորները եկան եւ քաղաքի մէջ ու գոտարութեամբ յուշարձանը փոխադրեցին Քապիի համալսարան՝ վերանորոգութեան եւ վնասուած նպատակով: 5 տարի ետք, արդէն վերաշինութիւնն ու նորոգութիւնը աւարտած են, իսկ հրապարակը մաքրուած կու պարապուած է, սակայն տակառներ, նահատակաց յուշարձանը կը բացակայի շրջանէն:

Ի՞նչու յուշակոթողը իր պատուանդանը չվերադարձաւ եւ երբ պիտի վերադառնայ:

«Նահար» օրաթերթի կատարած ուսումնասիրութիւններուն եւ հարցազրոյցներուն համաձայն, Նահատակաց յուշարձանի «գաղթը» շինարարական է եւ անիւկ շրջան պիտի չվերադառնայ մինչեւ զետնին տակ հաստատուելիք կառուած շինարարութիւնը:

Պէյրութի քաղաքապետական խորհուրդի նախագահին՝ Ապտուլ Մընիմ Արիսի հետ ունեցած հարցազրոյցին ընթացքին ան հաստատեց, թէ Նահատակաց յուշարձանը իր բուն տեղը չի վերադարձուիր, որովհետեւ կեդրոնական Պէյրութի մէջ ընդլայնուեցան շինարարական աշխատանքները տակառները հրապարակին տակ գտնուող մեծ կառուածները, ուր կարելի պիտի ըլլայ շուրջ 3 հազար ինքնաշարժ շարել, տակառներն իր կառուցուած: Ան նշեց, թէ այս ծրագրերը երբեք տարի առաջ մշակուած էր եւ պիտի իրականացուէր, սակայն անիւկ պատճառներով: Մշակուած ծրագիրը պիտի իրականացուէր անձի մը կողմէ, որուն պիտի տրա-

մադրուէր հողը որոշ ժամանակաշրջանի մը համար, որպէսզի կառուելու եւ աշխատանքի ապա քաղաքապետարանին վերադարձնէ զայն: Խօսելով ծրագրի իրականացման մասին ան ըսաւ, թէ ծրագրի վերադարձը կարնայ համալսարանի կառուելու անդրադարձ ունենալ եւ նուազեցնել անոր բուն իմաստէն: Պատասխանելով թղթակցի այն հարցումին, թէ արդեօք կարելի չէ՞ կառուարուն չլինել Ա. Արիսի մապատասխաներ կառուարական պայմաններուն եւ պահանջներուն: Այլ աղբիւրներ եւս դէմ կեցան, որովհետեւ կառուարուն պատասխանատուն շատ մեծ շահեր պիտի ապահովէ այս ծրագրին: Ինչպէս նաեւ մշակուած ծրագրին մէջ ինչպէս չեն առնուած կարգ մը հիմնական կէտեր, որոնք կը կասեցնեն աշխատանքի ընթացքը: Աւելի ուշ, ծրագիրը վերատեսուեցան ենթարկուեցաւ, սակայն այս անգամ ոչ ոք ուզեց իր մասնակցութիւնը բերել ծրագրի իրականացման:

Ըստ օրէնքին, քաղաքապետութիւնը որոշ հողի մը վրայ ծրագիր մշակելու եւ իրականացնելու համար հող կը տրամադրէ 4 տարեկան համար, սակայն նման մեծ ծրագրի մը համար դրուած մեծ գումարները կրկին շահելու համար 200 տարի անհրաժեշտ է, այդ է պատճառներէն մէկը, որ ոչ ոքի կը քաջալերէ աշխատանքի սկսելու: Ասկէ մեկնելով քաղաքապետարանը նոր առաջարկներ ներկայացուցած է կառավարութեան, որպէսզի օրէնքներուն մէջ որոշ փոփոխութիւններ կատարելով առաջ մղուի ծրագիրը: Խորհրդատուներէն զիջուեցաւ չորս տարուան ժամանակամիջոցէն, որ անտրամաբանական է այս ծրագրի պարագային եւ կարելիութիւն չի տար աշխատանքներու սկսելու: գտնուող մեծ կառուածները, ուր կարելի պիտի ըլլայ շուրջ 3 հազար ինքնաշարժ շարել, տակառներն իր կառուցուած: Ան նշեց, թէ այս ծրագրերը երբեք տարի առաջ մշակուած էր եւ պիտի իրականացուէր, սակայն անիւկ պատճառներով: Մշակուած ծրագիրը պիտի իրականացուէր անձի մը կողմէ, որուն պիտի տրա-

րելի՞ է զայն ժամանակաւոր կերպով հրապարակ փոխադրել: Այս հարցումին պատասխանելով Պէյրութի քաղաքապետական խորհուրդի նախագահ Ապտուլ Մընիմ Արիս ըսաւ, թէ այս բոլոր հարցերուն դէմ յանդիման պէտք է կոթող վերադարձնելու մեծ ժամանակաւոր կերպով, թէ եւ այս պարագան այդքան լաւ լուծում մը չէ, որովհետեւ կոթող հիմա երկու խորհրդանիշ ունի՝ անկախութիւն եւ

պատերազմի որդեգրութիւն: Ըստ ծրագրի, կառուարուն վրայ պիտի ցանուի գեղեցիկ պարտէզ մը եւ յատուկ մաս մը կոթողին համար: Ըստ Ապտուլ Մընիմ Արիսի, այս ժամանակաւոր վերադարձը կարնայ համալսարանի կառուելու անդրադարձ ունենալ եւ նուազեցնել անոր բուն իմաստէն: Պատասխանելով թղթակցի այն հարցումին, թէ արդեօք կարելի չէ՞ կառուարուն չլինել Ա. Արիսի մապատասխաներ կառուարական պայմաններուն եւ պահանջներուն: Այլ աղբիւրներ եւս դէմ կեցան, որովհետեւ կառուարուն պատասխանատուն շատ մեծ շահեր պիտի ապահովէ այս ծրագրին: Ինչպէս նաեւ մշակուած ծրագրին մէջ ինչպէս չեն առնուած կարգ մը հիմնական կէտեր, որոնք կը կասեցնեն աշխատանքի ընթացքը: Աւելի ուշ, ծրագիրը վերատեսուեցան ենթարկուեցաւ, սակայն այս անգամ ոչ ոք ուզեց իր մասնակցութիւնը բերել ծրագրի իրականացման:

«Սոլիտար» պատասխանատուն հետ զրոյցի ընթացքին ան ըսաւ, թէ կոթողը կը սպասէ շինարարութեան աւարտին, որմէ ետք անիւկ պիտի գետեղուի իրեն յարմար տեղը:

Այս ժամանակաշրջանին յուշակոթողը կը սպասէ իր ճակատագրի որոշումին: Կոթողը, որ կը ներկայացնէ լիբանանցիներուն միասնութիւնը, կը բաղկանայ չորս մասերէ. երկու նահատակները, որոնք քաղաքապետարանին մէջ կը գտնուէին, որոնք կը կասեցնեն աշխատանքի ընթացքը: Աւելի ուշ, ծրագիրը վերատեսուեցան ենթարկուեցաւ, սակայն այս անգամ ոչ ոք ուզեց իր մասնակցութիւնը բերել ծրագրի իրականացման:

Ըստ օրէնքին, քաղաքապետութիւնը որոշ հողի մը վրայ ծրագիր մշակելու եւ իրականացնելու համար հող կը տրամադրէ 4 տարեկան համար, սակայն նման մեծ ծրագրի մը համար դրուած մեծ գումարները կրկին շահելու համար 200 տարի անհրաժեշտ է, այդ է պատճառներէն մէկը, որ ոչ ոքի կը քաջալերէ աշխատանքի սկսելու: Ասկէ մեկնելով քաղաքապետարանը նոր առաջարկներ ներկայացուցած է կառավարութեան, որպէսզի օրէնքներուն մէջ որոշ փոփոխութիւններ կատարելով առաջ մղուի ծրագիրը: Խորհրդատուներէն զիջուեցաւ չորս տարուան ժամանակամիջոցէն, որ անտրամաբանական է այս ծրագրի պարագային եւ կարելիութիւն չի տար աշխատանքներու սկսելու: գտնուող մեծ կառուածները, ուր կարելի պիտի ըլլայ շուրջ 3 հազար ինքնաշարժ շարել, տակառներն իր կառուցուած: Ան նշեց, թէ այս ծրագրերը երբեք տարի առաջ մշակուած էր եւ պիտի իրականացուէր, սակայն անիւկ պատճառներով: Մշակուած ծրագիրը պիտի իրականացուէր անձի մը կողմէ, որուն պիտի տրա-

մապատասխաներ կառուարական պայմաններուն եւ պահանջներուն: Այլ աղբիւրներ եւս դէմ կեցան, որովհետեւ կառուարուն պատասխանատուն շատ մեծ շահեր պիտի ապահովէ այս ծրագրին: Ինչպէս նաեւ մշակուած ծրագրին մէջ ինչպէս չեն առնուած կարգ մը հիմնական կէտեր, որոնք կը կասեցնեն աշխատանքի ընթացքը: Աւելի ուշ, ծրագիրը վերատեսուեցան ենթարկուեցաւ, սակայն այս անգամ ոչ ոք ուզեց իր մասնակցութիւնը բերել ծրագրի իրականացման:

«Սոլիտար» պատասխանատուն հետ զրոյցի ընթացքին ան ըսաւ, թէ կոթողը կը սպասէ շինարարութեան աւարտին, որմէ ետք անիւկ պիտի գետեղուի իրեն յարմար տեղը:

Այս ժամանակաշրջանին յուշակոթողը կը սպասէ իր ճակատագրի որոշումին: Կոթողը, որ կը ներկայացնէ լիբանանցիներուն միասնութիւնը, կը բաղկանայ չորս մասերէ. երկու նահատակները, որոնք քաղաքապետարանին մէջ կը գտնուէին, որոնք կը կասեցնեն աշխատանքի ընթացքը: Աւելի ուշ, ծրագիրը վերատեսուեցան ենթարկուեցաւ, սակայն այս անգամ ոչ ոք ուզեց իր մասնակցութիւնը բերել ծրագրի իրականացման:

ՀԱՄԱԿԱ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆԻ ՀԱՍՅԵՆ
 HAMPIG SASSONIAN
 CSP - L.A.C. B - 5 - 131 44750
 60-TH ST. WEST LANCASTER,
 CA, 93536 — USA

ՄԵՅ ԱՊՈՒՏ ԱՊԻ ԱՔԸ «ՆԱՀԱՐ»

ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ ՁԵՆՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՕԾՈՒՄ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

Յառաջիկայ Կիրակի, 12 Մայիս 2002, Անթիլիասի Ա. Գրիգոր Լուսավորիչ Մայր տաճարին մէջ տեղի պիտի ունենայ Եպիսկոպոսական ձեռնադրութիւն եւ օծում:

Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

Եպիսկոպոսական ձեռնադրութիւն եւ օծում պիտի ստանայ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան միջեկեղեցական բաժանմունքի վարիչ

ԳԵՐԱՊԱՏԻ Տ. ՆԱՐԵԿ Ծ. ՎՐԴ. ԱԼԵՄԵՂԵԱՆ

Սուրբ պատարագ՝ Ժամը 10:00
Ձեռնադրութիւն եւ օծում՝ Ժամը 10:30
Հայրապետական պատգամ՝ Ժամը 11:00

Ձեռնադրութեան առաջին բաժինը տեղի պիտի ունենայ Շաբաթ, 11 Մայիսի երեկոյեան ժամը 5:00ին:

Սիրով կը հրաւիրուի հաւատացեալ ժողովուրդը՝ ներկայ գտնուելու Շաբաթ եւ Կիրակի օրերու հանդիսաւոր արարողութեան:

ԴԻՒԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ՎԻԳԵՆ ԶԱԶԱՐԵԱՆԻ նահատակութեան տասնամեակին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 2002, Նոր Ատանայի Ա. Աստուածածին եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ԿԱՐԱՊԵՏ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ մահուան Ե. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 2002, Ժիւնիէի Ա. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

ՍԱԹԵՆԻԿ ՄՍԸՐԼԵԱՆԻ մահուան Ա. տարելիցին առիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 12 Մայիս 2002, Ա. Նշան Մայր եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

ԽՈՅ (21 Մարտէն 20 Ապրիլ)

Հազար գովեստ պիտի լսէք այսօր ձեր մտիկ ընելու արժանիքին համար, եւ մարդիկ ձեզի պիտի վստահին գաղտնիքներ, գորս պիտի պահէք հաւատարմութեամբ:

ՅՈՒՆ (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)

Դուք ձեզ շատ լաւ կը գզար այսօր ու պիտի ջանար նոյն տրամադրութիւնը պահել միշտ: Սնդակակնոնի վերաբերեալ հարցերը քննեցէք ու շարունակե՛ք:

ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ (22 Մայիսէն 21 Յունիս)

Օրը յարմար է իրագործելու ծրագիր մը, գոր երկար առեցէ ի վեր կը մտադրիք: Մի վարանիք դիմելու բարեկամի կամ փորձառու անձի մը օգնութեան, ձեր կարգ մը հարցերը լուծելու համար:

ԽԵՑԳԵՏԻՆ (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)

Ձեր մեծաւորներուն կամ վարպետին հետ օրը պիտի անցնի համբաշխ: Ամէն հարց կարգադրուած նկատեցէք եւ անհոգ մնացէք:

ԱՌԻԻԾ (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)

Պիտի ստանաք դաս մը, որ պիտի ծառայէ ձեզի մտածելու այդ մասին նոր բան մը սորվելու: Կեանքը կը հարստանայ սորվելով. ջանացէք ըլլալ օրինակելի տիպար մը ձեր շրջանակին մէջ:

ԿՈՅՍ (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)

Գործերը լաւ ձեռով կարգադրելու շնորհք ունիք ու այսօր պիտի կարենաք ձեր հոտառութեամբ շրջանցել վնասակար հարց մը եւ փրկուիլ:

ԿՇԻՌՔ (Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)

Ձեր ամուսնական թէ ընտանեկան կեանքը ներդաշնակ է: Բայց ոմանք որքան ալ խաղաղ կեանք մը ունենան, միշտ կը մտահոգուին: Դուք մի՛ ըլլաք այդպիսիներէն:

ԿԱՐԻՃ (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)

Աշխատանքային ձեր օրը շատ լաւ պիտի անցնի: Զանցեցէ այսօրուան գործը վաղուան չձգել, որպէսզի ձեր աշխատանքները աւարտէք օրը - օրին եւ գործերը չկուտակուին:

ԱՂԵՂՆԱՒՈՐ (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)

Հանդիպում մը պիտի ունենաք անձանք անձի մը հետ եւ անոր հետ պիտի ունենաք հետաքրքրական հարցազրոյց մը՝ ընդհանրական հարցերու մասին: Օգուտ մը պիտի բաղդէք այս հանդիպումին:

ԱՅԾԵՂՋԻՒՐ (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)

Եթէ կրնաք անգամուան մը համար օրը անցուցէք ձեր գաւակներուն հետ: Ասիկա ձեզ շատ պիտի ուրախացնէ: Կարգապահութեան մասին մի՛ խօսիք այսօր:

ԾՈՎԱՆՈՅՇ (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)

Կատարեցէք փոքր տեղափոխութիւն մը, որ ձեզի պիտի տայ իրական ուրախութիւն եւ հանգիստ: Այսպիսի նախաձեռնութիւնները ըրէք պարբերաբար:

ՁՈՒԿ (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)

Ձեր նախաձեռնած խնայողութեան գործելակերպէն օգուտ պիտի բաղդէք այսօր: Պէտք է որ շարունակեք այս նոյն ընթացքը յօգուտ ձեր շահերուն:

ԿԸ ՆՈՒՐԵՆ

•Վերգին Գուլումե-եանի մահուան առիթով, տիկին Լուսին Օհանեան եւ զաւակունքը 50.000 լ.ո.՝ ՋՈՒԱՐԹՆՈՅ կեդրոնին:

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐ ԸԱՅ ԱԲԵՏ. ԲՈՒԷՃ

ԽՈՐՈՎԱԾԻ ԵՐԵԿՈՅ

ՇԱԲԱԹ, 1 ՅՈՒՆԻՍ

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՌԵՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազգակ»ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթեռնի գիրով (հաստատութեանց պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատում) ներկայացնել «Ազգակ»ի ծանուցումներու գրասենեակը:

STUDIO **Lantern**
•Կը ստանձնէ ուրախ առիթներու video
նկարահանումներ
Հեռ. 01-266866
Եւ 03-695399

ՀՈՎԱՆԱԲՈՐՈՒԹԵԱՄԲ՝ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ

Մեծարանքի եւ Պարզեւտարման Երեկոյ Վաստակաւոր Բեմադրիչ եւ Դերասան ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԽՏԸՇԵԱՆԻ

Կազմակերպութեամբ՝ Համազգայինի Լիբ. Շրջանային Վարչութեան

Գործըջարքի, 15 Մայիս 2002, Երեկոյեան ժամը 8:00ին, «Կիլիկիա» բանգարանի սրահին մէջ:

THE CULTURAL HOUR @ HAIGAZIAN UNIVERSITY
Cordially invites you to a lecture On CHALLENGES FOR HIGHER EDUCATION IN THE INFORMATION AGE
By DR. WADI HADDAD
Former Director and Corporate Deputy Secretary of the World Bank Group
Thursday, May 9, 2002 - 6:00 p. m. Haigazian University Media Center-Kantari

ՏԱՐԵԴԱՐՁԻ ԼԱԲԱԳՈՅՆ ՆՈՒԵՐԸ
VIDEOԻ ԿԱՍ ԸԾԻ ՎՐԱՅ
VIDEO CLIPՆԵՐ
ԱՆՁԻՆ ԱՆՈՒՆՈՎ ԵՒ ՄԱԿԱՆՈՒՆՈՎ
Դիմել՝ ԱՐԱ ԲԵԲԵՃԵԱՆ ՎԱՍ.
Հեռ. 01 / 261696, 03 / 250518

www.homenetmencentral.com

ՄԱԿԱՐԱՆ

Պէյրուսի սակարանին մէջ օտար դրամա-նիշներու փակման սակագինները հետեւեալներն էին երէկ.

Սուրիական թղթուկի	31,50 - 33,50	լ.ո.
Իրաքեան տինար	50,00 - 51,00	լ.ո.
Պահրէյնեան տինար	3990,00 - 4010,00	լ.ո.
Քուէյթեան տինար	4922,42 - 4926,42	լ.ո.
Յորդանանեան տինար	2122,42 - 2126,24	լ.ո.
Ա.Մ.Էմիրութեան տիրիաւ	408,43 - 412,42	լ.ո.
Մեքսիկական տինար	399,90 - 403,99	լ.ո.
Օմանեան տինար	3900,00 - 3930,00	լ.ո.
Քաթարեան տինար	412,15 - 416,15	լ.ո.
Եգիպտական կինէ	323,72 - 327,72	լ.ո.
Անգլիական սթրլին	2201,70 - 2205,11	լ.ո.
Չուիցերիական ֆրանք	958,35 - 962,52	լ.ո.
Թրքական լիրա	3,62 - 3,64	լ.ո.
Կիպրական փաունտ	2370,25 - 2374,35	լ.ո.
Ճափոնական հապար եէն	11,74 - 11,78	լ.ո.
Ամերիկեան հապար ֆրանք	2450 - 2451	լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1501,00 - 1514,00	լ.ո.
Քանադական տոլար	958,40 - 962,85	լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	814,85 - 818,70	լ.ո.
Եւրո	1368,16 - 1372,18	լ.ո.

• ՈՍԿԻ

Անգլիական մէկ ոսկի	105,000 - 115,000	լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	91,000 - 101,000	լ.ո.
Օմանեան մէկ ոսկի	80,000 - 90,000	լ.ո.
Մեքսիկական փէտս	474,000 - 498,000	լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ ձոյլ ոսկի	12,300,000 - 12,800,000	լ.ո.
Մէկ օսն ոսկի	308,64 - 321,68	\$
Մէկ օսն արծաթ	4,62 - 4,66	\$

• ՍՈՒԽՏԵՐԻ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԹԵՐ Գիւնի Ա. ճշդում Գիւնի Բ. ճշդում

Ա. կարգի	4 2/8	4 2/8
Բ. կարգի	4 4/8	4 4/8

բաժնետիր

ԼՈՒՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱԿԱՐԱՆ

Լոնտոնի սակարանին մէջ, դրամաշիջներու փոխանակման սակը հետեւեալն էր երէկ կէսօրին.

Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.	
Եւրո	0.904
Ֆրանսական ֆրանք	7.4287
Քանադական տոլար	1.5697
Գերմանական մարք	2.215
Չորվանական ֆլորին	2.4957
Ջուիցերիական ֆրանք	1.6093
Պելիքիական ֆրանք	45.685
Իտալական լիր	2192.83
Ճափոնական եէն	128.9
Շուեդական քրուրոն	10.2775
Նորվեգիական քրուրոն	8.3697
Դանիական քրուրոն	8.2175
Մէկ սթրլին	1.4556

ՕՐԱՏԵՏՐ

Panasonic
ԸՆՈՒՏԵՍԻԼ

10:00.- Սապահո Մարտի	17:30.- Փրինսէս ափ տը Նայլ	16:30.- Կենդանի գծանկար
10:30.- Սապահո Մարտի	18:00.- Տիգրան	17:00.- Ուիլյամ Ֆէմբլի
13:00.- Մարտի հանա	18:45.- Հայտի ապատ	18:00.- Ռեյսիկ ուրլո
14:00.- Եւրոպայի	19:55.- Հէյ սար	17:30.- Տէյթա Ռեյսիկ
14:30.- Լուրեր	20:00.- Արաբերէն լուրեր	18:30.- Սոհա ու սահուա
15:00.- Մըն էտու	20:30.- Պէս մար ութան	19:30.- Լուրեր
17:00.- Ֆիլմաշար	21:30.- Քէյն նէ	20:30.- Նորա
18:00.- Ազգային փիլափախութիւն	00:00.- Ամերիկեան ժապաւէն՝ «Տը տայնստըր հանթըր»	21:30.- Խաղեր
19:30.- Արար. լուրեր		22:30.- Պէնի Հիլ Ծօ
20:00.- Արարական ֆիլմաշար		23:00.- Երգահանդէս
21:30.- Մէլիսա		
22:00.- Մայրողմ էքս		
23:00.- Սի Չէյն		
13:00.- Տիէյ Ինֆօ	ՄՈՒՍԹԱՔՊԱԼ	
14:00.- Անգլերէն լուրեր	7:00.- Լուրեր	
14:20.- Ֆրանսերէն լուրեր	9:00.- Ալամ ալ սապահ	
15:05.- Լուրեր		
15:20.- Հայերէն լուրեր		
15:30.- Արաբերէն ֆիլմաշար		
16:30.- Թէլեքապի		
17:00.- Ըզդար ըջպար		
17:30.- Սմարթ կայ		
18:00.- Արաբական ֆիլմաշար		
19:00.- Տէլիսիթի		
20:00.- Արաբերէն լուրեր		
20:30.- Բուսու		
20:35.- Այիալա ատասաֆ		
21:30.- Տեղական ֆիլմաշար		
22:30.- Նըս Տարթա		
23:30.- Փրոֆայլըր		
15:00.- Միլիտարի	ԵՆ. ՊԻ. ԵՆ.	
16:30.- Փրոքսու	15:00.- Լուրեր	
17:00.- Միլիտարի	16:00.- Մուլտապար Մուլտապար Մուլտապար	
17:45.- Միլիտարի	17:30.- Միլիտարի	
18:45.- Միլիտարի	18:00.- Նո քոմէնթ լուրեր	
20:00.- Արաբերէն լուրեր	18:15.- Վաւերագրական ժապաւէն	
20:30.- Եւ. Էլ. Ել.		
21:30.- Ժամալ		
23:45.- Եւ. Թի. Վի.		
00:00.- Անվուայէ սփեսիալ		
15:00.- Միլիտարի	ԵՆ. ՊԻ. ՍԻ.	
16:30.- Փրոքսու	7:00.- ԵՆ. ԵՆ.	
17:00.- Միլիտարի	ԵՆ. տիս մորիսիկ	
17:45.- Միլիտարի	7:30.- Փիլիքըր	
20:00.- Արաբերէն լուրեր	08:00.- Սի. ԵՆ. Ել. լուրեր	
20:30.- Եւ. Էլ. Ել.	08:30.- Մա ըլաք իլլա	
21:30.- Ժամալ		
23:45.- Եւ. Թի. Վի.		
00:00.- Անվուայէ սփեսիալ		
19:00.- Լուրեր	ԵՆ. ՊԻ. ՍԻ.	
19:55.- Տնտեսական լուրեր	7:00.- ԵՆ. ԵՆ.	
20:00.- Լիքս սիսի	7:30.- Լուրեր	
20:30.- Մընա ու ֆիլմ		
22:00.- Մասայա		
23:00.- Թաիքը ալ էտու		
23:30.- Մարդական լուրեր		
00:00.- Լուրեր		
08:00.- Սապահ Էլ Նարտ		
13:00.- Տեղական ֆիլմաշար		
14:00.- Լուրեր		
15:00.- Վաւերագրական		
16:00.- Ալամ ալ դատ		

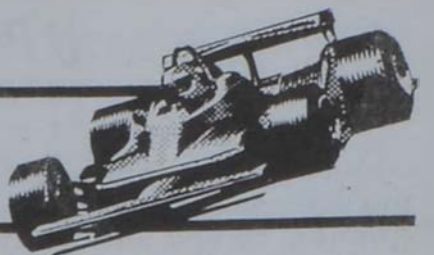
ԽԱՉԲԱՆ ԹԻՒ 5141

Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՐԱՋԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

ԼՈՒՏՈՆԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱԿԱՐԱՆ	ՈՒՂԱՄԱՅԻՆ
1. Կոչկոճամաճ - Կրկնուած բաղաձայններ:	1. Մառախուղ - Դան-դաղ:
2. Ռուբէն Որբերեանի երկերէն - Ձեռքի մաս:	2. Հարցական դերանուն - Վայրի կարոս:
3. Կտրիճ - Պրագիլի գետերէն:	3. Թղթախաղ մը - Հայ ազատագրական պայքարի ուճալիք:
4. Կանացի լայն վզնոց - Ձիւթ:	4. Արական անուն - Լծորդութիւն:
5. Շրջապատել, պարփակել:	5. Երկուքին մէջտեղը - Թանկարժէք մետաղ:
6. Աղումաճ - Ստացական ածական:	6. Ցուցական ածական - Նմանաձայն գիրքը - Արական օտար անուն:
7. Գրաբառ՝ ո՛ւր - Մարդամի թագաւորներէն:	7. Աւա՛ղ, ափսո՛ս:
8. Արական անուն - Էլի ուղղահայեաց բաժանում:	8. Մանճ (Հակ.) - Մանուկ:
9. Ամպրոպ - Բրիտանոն ջուրը գիւնի վերածննդ:	9. Էք թռչուն - Բագրատունեաց մայրաքաղաքը:
10. Մանելիք - Արամբի:	10. Ուսեալ, զարգացած:

Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Ր Տ



ՓԻՆԿ ՓՈՆԿ ԽՄԲԱՅԻՆ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ԱՂՋԻԿՆԵՐԸ ՀԱՆԴԻՍԱՅԱՆ ԱՆՈՅԵԱՆ

Երեկ, «Միջել Մըր» համալիրին մեջ տեղի ունեցավ Լիբանանի փինկ փունկի խմբային ախոյեանությունն աւարտական մրցումը, Հ. Մ. Ը. Մ. Ի աղջկանց կազմին և Ռիատիի միջև:

3-2 արդիւնքով պարտություն մատնել է ետք իրենց մրցակիցը, Հ. Մ. Ը. Մ. Ի աղջիկները անգամ մը եւս փաստեցին, որ փինկ փունկի տիտղոսները միշտ այ կը պատկանին իրենց: Հ. Մ. Ը. Մ. Ի յաղթանակը կերտողները եղան Լիպա Պարիկեան և Լարա Քէչէպաշեան, որոնք անգամ մը եւս փաստեցին, որ կը մնան Լիբանանի լաւագոյնները:

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՅԱՇԱՐՔ

Յ.Մ.Մ. ԵՒ ԹԱՏԱՍՈՆ ՍՈՒՐ ԴՈՒՐՍ ՄՆԱՅԻՆ

Լիբանանի ֆուտբոլի բաժակի մրցաշարքի կիսաւարտական հանգրուանի մրցումներուն, երէկ երեկոյան Հ.Մ.Մ. եւ Թատամոն Սուր պարտութիւններ կրել է ետք իրենց մրցակիցներէն, դուրս մնացին մրցաշարքէն: Հ.Մ.Մ. 1-0 արդիւնքով պարտուեցաւ Անսարէն, իսկ Թատամոն Սուր՝ Ահսոն (2-1):

ՔԱՇՈՒՆ ԵՆՈՒՎԵՆԹՈՒՍ ԽԼԵՅ ՏԻՏՂՈՍԸ

Իտալիոյ ֆուտբոլի ախոյեանությունն (Քալչիո) 34րդ եւ վերջին հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Ինթեր Միլան 4-2 արդիւնքով պարտութիւն մը կրել է ետք Լացիո Ռոմանին (այս վերջինիս դաշտին վրայ) 2001-2002 եղանակը աւարտեց երրորդ դիրքին վրայ: Յաղթանակի մը պարագային անիկա պիտի հանդիսանար ախոյեան:

Ինթերի կրած պարտութենէն մեծագոյն օգտուողը եղաւ Եուվեթուն, որ 2-0 արդիւնքով յաղթական վերադառնալէ ետք Ուտինեպէի դաշտին հանդիսացաւ ախոյեան: Փոխ ախոյեան հանդիսացաւ Ա. Էս. Ռոմա:

Յառաջիկայ եղանակին, Եուվեթուն, Ա. Էս. Ռոմա եւ Ինթեր Միլան պիտի մասնակցին «Չէմփիոնզ Լիկ»ի ֆուտբոլի մրցաշարքին, իսկ Ա. Սէ. Միլան պիտի մրցաշարքին: Եու. Է. Ք. Ս. Ի ֆուտբոլի մրցաշարքին պիտի մասնակցին՝ Քիեօ Վերոնա, Լացիո Ռոմա եւ Փարմա: Բ. դասակարգ փոխադրուող չորս խումբերը եղան՝ Վերոնա, Լեչէ, Ֆիորենթինա եւ Վենեցիա: Նշենք, թէ կոլտրորը հանդիսանաւ Տալիա Թրեպելլէ (Եուվեթուն) և Տարիո Հուպանի (Փիաչենցա), որոնք նշանակեցին 24ական կոլ:

Ստորեւ՝ 34րդ եւ վերջին հանգրուանի մրցումներուն արդիւնքները:

Պրեշիա - Պոլոնոն	3-0
Բիեօ Վերոնա - Աթալանթա	2-1
Լացիո Ռոմա - Ինթեր Միլան	4-2
Ա. Սէ. Միլան - Լեչէ	3-0
Փարմա - Վենեցիա	2-1
Փերուճիա - Ֆիորենթինա	2-0
Փիաչենցա - Վերոնա	3-0
Թորինո - Ա. Էս. Ռոմա	0-1
Ուտինեպէ - Եուվեթուն	0-2

Ստորեւ՝ վերջնական դասաւորումը.

ԿԷՏ	
1.- Եուվեթուն	71 (64-23)
2.- Ա. Էս. Ռոմա	70 (58-24)
3.- Ինթեր Միլան	69 (62-35)
4.- Ա. Սէ. Միլան	55 (47-33)
5.- Բիեօ Վերոնա	54 (57-52)
6.- Լացիո Ռոմա	53 (50-37)
7.- Պոլոնոն	52 (40-40)
8.- Փերուճիա	46 (38-46)
9.- Աթալանթա	45 (41-49)
10.- Փարմա	44 (43-47)
11.- Թորինո	43 (37-39)
12.- Փիաչենցա	42 (49-43)
13.- Պրեշիա	40 (43-52)
14.- Ուտինեպէ	40 (41-52)
15.- Վերոնա	39 (41-53)
16.- Լեչէ	28 (36-56)
17.- Ֆիորենթինա	22 (28-63)
18.- Վենեցիա	18 (30-61)

ՍԿՈՎՏԻՆՑ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԲԱԺԱԿԻ ՄՐՅԱՇԱՐՔ ՌԷՅՆՃԸՐԶ ՏԻՐԱՅԱԻ ՏԻՏՂՈՍԻՆ

Սկովտիոյ ֆուտբոլի բաժակի մրցաշարքի աւարտականին, որ տեղի ունեցաւ «Քէմփտըն Փարք»ի մէջ (Կլաքո), Ռէյնճըրը 3-2 արդիւնքով պարտութեան մատնել է ետք Սելթիքը, տիրացաւ տիտղոսին:

51 հապար համակիրներու ներկայութեան դահլիճի Փիք Լուվերքինսը (21րդ եւ 90րդ) և Պէրի Ֆերկըսը (69րդ) նշանակեցին Ռէյնճըրի կոլերը, իսկ Ճոն Հարթը (19րդ) և Պոպո Պալտը (50րդ) Սելթիքի կոլերը:

Իր արձանագրած այս յաղթանակէն ետք, Ռէյնճըրը այսպիսով ոչ թէ միայն արգելք հանդիսացաւ, որ Սելթիք տուպլէ մը իրագործէ, այլ չկարենայ 32րդ անգամ ըլլալով (մրցանիշ մը) տիրանալ տիտղոսին:

Ռէյնճըրի մարտիչ Ալեքս Մաքլիշ, որ անցեալ Դեկտեմբերին փոխարինած էր Տիք Սուվոթաթը, անցեալ Մարտին, իր կազմին հետ շահած էր Սկովտիոյ Լիկայի բաժակի տիտղոսը:

Ռէյնճըրի մարտիչ Ալեքս Մաքլիշ, որ անցեալ Դեկտեմբերին փոխարինած էր Տիք Սուվոթաթը, անցեալ Մարտին, իր կազմին հետ շահած էր Սկովտիոյ Լիկայի բաժակի տիտղոսը:

ՊՈՒՆՏԸՍԼԻԿԱ ՏՈՐԹՍՈՒՆՏ՝ ԱՆՈՅԵԱՆ

Գերմանիոյ ֆուտբոլի ախոյեանությունն (Պուներայիկա) 34րդ եւ վերջին հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Պորուսիա Տորթունստ իր դաշտին վրայ 2-1 արդիւնքով պարտութեան մատնել է ետք Վերտըր Պրեմըր (6րդ) տիրացաւ բաժակին: Տորթունստ վերջին անգամ տիտղոսին տիրացած էր 1995ին:

Պայեր Լեյքըրուզը վերջին վեց եղանակներուն չորրորդ անգամ ըլլալով հանդիսացաւ փոխ ախոյեան:

Յառաջիկայ եղանակին Տորթունստ և Լեյքըրուզը պիտի մասնակցին «Չէմփիոնզ Լիկ»ի ֆուտբոլի մրցաշարքին, իսկ 3րդ դիրքը գրաւող Պայեր Միլանիս պիտի մրցաշարքին: Իսկ երէք խումբեր՝ Հերթա Պրեմըր, Շալքէ և Վերտըր Պրեմըր պիտի մասնակցին Եու. Է. Ք. Ս. Ի ֆուտբոլի մրցաշարքին: Բ. դասակարգ փոխա-

Ստորեւ՝ վերջնական դասաւորումը.

ԿԷՏ	
1.- Պորուսիա Տորթունստ	70 (62-33)
2.- Պայեր Լեյքըրուզ	69 (77-38)
3.- Պայեր Միլանիս	68 (65-25)
4.- Հերթա Պրեմըր	61 (61-38)
5.- Շալքէ	61 (52-36)
6.- Վերտըր Պրեմըր	56 (54-43)
7.- Քայլերսուալտըրն	56 (62-53)
8.- Շրուֆկարթ	50 (47-43)
9.- 1860 Միլանիս	50 (59-59)
10.- Վոլֆսպուրկ	46 (57-49)
11.- Համպուրկ	40 (51-57)
12.- Պ. ՄԷօնշընկլատպախ	39 (41-53)
13.- Քոթայուս	35 (36-60)
14.- Հանպ Ռուքոք	34 (35-54)
15.- Նիւրնբերկ	34 (34-57)
16.- Ֆրայպուրկ	30 (37-64)
17.- Քէյօն	29 (26-61)
18.- Չանքթ Փաուլի	22 (37-70)

ՀՈՒՆՏԱՅԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ ԱՅԱՔՍ ԱՄՍԹԵՐՏԱՄ՝ ԱՆՈՅԵԱՆ

Հոլանտայի ֆուտբոլի ախոյեանությունն 34րդ եւ վերջին հանգրուանի մրցումներուն, պարագլուխի դիրքը գրաւող Այաքս Ամսթերտամ 2-0 արդիւնքով պարտութեան մատնել է ետք Նայմիկըն, որ իր կատարած վերջին մրցումին 2-2 արդիւնքով հաւասարութիւն մը արձանագրեց Տեօթինգէմի հետ:

Վերջին դիրքը գրաւող Ֆորթուսա Սիթար փոխադրուեցաւ Բ. դասակարգ, մինչ նախափերջին դիրքը գրաւող Սփարթ Ռոթերտամ փլէյօֆի մրցում պիտի կատարէ:

Ախոյեանությունն կոլտրորը հանդիսացաւ Փիեռ Վան Հոյտոնը (Ֆէյնուրտ Ռոթերտամ), որ նշանակեց 24 կոլ:

Ստորեւ՝ վերջնական դասաւորումը.

ԿԷՏ	
1. Այաքս Ամսթերտամ	73 (73-34)
2. Փ. Ս. Վ. Այնտհովըն	68 (77-32)
3. Ֆէյնուրտ Ռոթերտամ	64 (68-29)
4. Հիլլեմպոլ	60 (57-27)
5. Վիլլեմ Աուհեմ	60 (45-34)
6. Պրետա	54 (55-52)
7. Իւթթէթթ	51 (60-51)
8. Վալվիք	48 (49-44)
9. Նայմիկըն	45 (38-59)
10. Ագ Ալքմար	43 (43-45)
11. Վիլլեմ Քիլպուրկ	43 (54-61)
12. Թվեմթ	42 (41-41)
13. Ռոտա Երբըրատ	41 (33-45)
14. Տեօթինգէմ	37 (43-55)
15. Քրոնիկըն	37 (40-59)
16. ՏԷՆ Պոշ	33 (40-55)
17. Սփարթա Ռոթերտամ	24 (26-75)
18. Ֆորթուսա Սիթար	17 (27-71)

ՓՈՐՈՒԳԱԼԻ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ ՍՓՈՐԹԻԿ ԼԻԶՊՈՆ՝ ԱՆՈՅԵԱՆ

Փորթուգալի ֆուտբոլի ախոյեանությունն 34րդ եւ վերջին հանգրուանի մրցումներուն պարագլուխի դիրքը գրաւող Սփորթինկ Լիպոն 2-1 արդիւնքով պարտութեան մատնել է ետք Պէյրա Մարը, շահեցաւ երկրին ախոյեանութիւնը: Անիկա եղանակը աւարտեց 75 կէտով, հինգ կէտով գերապահելով Պաւիսթան:

Սալկեյրոշ, Ֆարենսէ և Ալվերթա փոխադրուեցան Բ. դասակարգ:

ԵՈՒ. Է. ԷՖ. Ա. ՖԵՅԵՆՈՒՐՏ ՇԱՐՇԱԻ ԲԱԺԱԿԸ

Եու. Է. ԷՖ. Ա.ի ֆուտբոլի մրցաշարքի աւարտական ճակատումին, Ֆէյնուրտ Ռոթերտամ 3-2 արդիւնքով պարտութեան մատնել է ետք Պորուսիա Տորթունստ, տիրացաւ տիտղոսին: Աւելի քան 61 հապար համակիրներու ներկայութեան հոլանտական կազմը Ռոթերտամի մէջ իր արձանագրած այս յաղթանակէն ետք, երկրորդ անգամ ըլլալով բարձրագոյն բաժակը: Փիեռ Վան Հոյտոնը (33րդ) փենսյոթով է 40րդ) և Եոն Տալ Թոմասըն (50րդ) նշանակեցին յաղթական կազմին կոլերը, իսկ Մարսիո Ամորսո (47րդ) փենսյոթով է և Եոն Քոլըր (58րդ) գերմանական կազմին կոլերը: Նշենք սակայն, թէ Տորթունստ մրցումին վերջին մէկ ծամը, շարունակեց տասը մարպիկով, Եուրկըն Քոլըրի կարմիր քարտ ստանալէն ետք (31րդ):

ԱՆԳԼԻՈՅ ՖՈՒԹՊՈՒԼԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԱՐՍԵՆԱԼ ՏՈՒՊԼԷ ՍԸ ԻՐԱԳՈՐԾԵՑ

Անգլիոյ ֆուտբոլի ախոյեանությունն 37րդ հանգրուանին յետաձգուած մրցումի մը ընթացքին, Արսենալ, 1-0 արդիւնքով պարտութեան մատնել է ետք Մանչեսթըր Յունայթըդը, յաջողեցաւ տուպլէ մը իրագործել, այդ ալ՝ «Օլտ Թրէֆորտ»ի մէջ: Աւելի քան 67 հապար համակիրներու ներկայութեան Սիլվէն Ուիթթորտ նշանակեց մրցումին «որբ» կոլը (57րդ):

Լիվըրփուլ բարձրագոյն 2րդ դիրք, 4-3 արդիւնքով պարտութեան մատնել է ետք Պլէյքըրը: Իր արձանագրած այս յաղթանակէն ետք Լիվըրփուլ այժմ մէկ կէտով կը գերապանցէ Մանչեսթըրը: Տէնի Մըրֆի (23րդ), Սիքոյա Անելթա (39րդ), Սէմի Հիփիա (52րդ) և Էմիլ Հէքի (86րդ) նշանակեցին յաղթական կազմին կոլերը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԴԵՍՊՈՒՆՈՒԹԻՒՆ ՊԵՏՐՈՒԹ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Սիրելի հայրենակիցներ, Լիբանանում Հայաստանի դեսպանութիւնը տեղեկացնում է, որ Հայաստանի Հանրապետութեան կրթութեան և գիտութեան նախարարութիւնը նախաձեռնել է հիմք դնել նոր՝ միջազգային օլիմպիադայի հայոց լեզուի և հայ գրականութեանը: Հայոց լեզուն մեր ժողովրդի ձակատագրի մէջ միշտ էլ առանձնաբար և դեր է խաղացել, քանի որ մեր գոյութեան պայքարը նաեւ լեզուի պահպանման պայքար է եղել: Մեր լեզուն մեր պատմութիւնն է, մեր գոյութեան հիմքը, մեր մշակութիւնը մեծագոյն հարստութիւնը: Օլիմպիադայի անցկացումը, կարծում ենք, կը նպաստի հայոց լեզուի պահպանմանը, մէկ անգամ եւս կը կարեւորի նրա դերը: Այն կարող է նպաստել նաեւ տաղանդաւոր, շնորհալի և ստեղծագործական կարողութիւններով օժտուած երիտասարդների յայտնաբերմանը, Հայաստան - Սփիւռք յարաբերութիւնների զարգացմանը, Հայաստանի և Սփիւռքի երիտասարդների հայոց լեզուի և հայ գրականութեան իմացութեան խորացմանը: Օլիմպիադան կ'անցկացուի Հայաստանի Հանրապետութեան կրթութեան և գիտութեան, արտաքին գործերի նախարարութիւնների, Գործերի Սիւրբան, Գիտութիւնների Ազգային Ակադեմիայի լեզուի և գրականութեան ինստիտուտի, լեզուի պետական տեսչութեան և Երեւանի Պետական համալսարանի կողմից՝ Ապրիլ - Դեկտեմբեր ամիսներին:

Օլիմպիադան կ'անցկացուի հայոց և հայ գրականութիւնից՝ երկու փուլով (արեւմտահայերէն և արեւելահայերէն՝ ըստ մասնակցի ցանկութեան): Առաջին փուլն անց է կացուելու տեղերում (երկու մակարդակով՝ տարրական և բարձրագոյն), որի յաջողները կը մասնակցեն Դեկտեմբերի 7ից 14ը Հայաստանում կայանալիք ամփոփիչ 2րդ փուլին: Օլիմպիադային կարող են մասնակցել 15ից 19 տարեկան պատանիները՝ աշխարհի բոլոր երկրներից, որոնք ունեն համապատասխան պատրաստութիւն: Յաջողների համար սահմանուել են յատուկ մրցանակներ: Հայաստանում Օլիմպիադայի 2րդ փուլի մասնակիցների կեցութեան և շրջապայութեան բոլոր ծախսերը կը հոգայ կազմակերպիչը: Օլիմպիադայի առաջին փուլի հարցաթերթիկների նմուշները դուր կարող էր ծանօթանալ Հայաստանի կրթութեան և գիտութեան նախարարութեան ինտերնետային էջում՝ www.edu.am հասցեով, ինչպէս նաեւ կարող էր ստանալ Հայաստանի դեսպանութիւնից:

Լիբանանում Հայաստանի դեսպանութիւնը տեղեկացնում է, որ հայոց լեզուի և հայ գրականութիւնից առաջին համահայկական օլիմպիադայի լիբանանեան առաջին տարրական փուլն անցկացուելու է Լիբանանի բոլոր հայկական երկրորդական վարժարաններում մինչև 10 օր, ժամը 12:00ին: Երկրորդական վարժարանների բոլոր սաները մասնակցում են իրենց վարժարաններում, իսկ միւս ցանկացողները մինչև առաջին փուլի օրը կարող են արձանագրուել վարժարաններից որեւէ մէկում և այդտեղ մասնակցել առաջին փուլին:

Մաղթում ենք յաջողութիւններ:

ԼԻԲԱՆԱՆՈՒՄ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԵՍՊՈՒՆՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՕԼԻՄՓԻԿԱՆ ԿՄԻՏԵ

ՀՈՒՇԻ ԿՄԻՏԵ

10 ԱՄՏԵԱԿ

ԿԸ ԲԱՆԱԾՈՒԹՅՈՒՆ
ԸՆԿ. ՍԱՐԳՅՈՍ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ

Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ 11 Մայիս 2002ի երեկոյան ժամը 8:00ին, Տիգրանեան արահին մէջ, Այնճար:

www.lemagan.com

ԱՐԻՒՆԻ ԾԱՐՈՆ ԿՈՒ ՏԱՅ ԱԶԳԱՆՇԱՆԸ...

Ծարուհակուած Ա. ԷջԷԳ

Ծննդեան եկեղեցւոյ պաշարումը վերցնելու ճիգերուն համարձակութիւններուն մօտիկ աղբիւր մը հարկէն, որ պայտուար կրնայ սպասուել գրեթէ վերջնականացած համաձայնութեան մը: Ան մտաւ խորհրդին յայտնելու, որ բանակցութիւնները որոշ ժամանակ մը տեղքայիլ մէջ մնան:

Բանագնացները Երեքշաբթի օր յայտնած էին, որ համաձայնութիւն մը գոյացուցած են եկեղեցին ապաստանած «ծայրայեղականներէն» 13 հոգի Իտալիա քաղաքներու եւ 29 ուրիշներ Կապա ուղարկելու: Սակայն մետասաներորդ պահուն, Իտալիա յայտարարած էր, որ չի կրնար ընդունիլ պաղեստինցիները, որովհետեւ տեղեկ չէր համաձայնութեան եւ անոր մանրամասնութիւններէն: Փոխ վարչապետ ձեռնարկած Ֆիւրի երկն ըսաւ, որ Միացեալ Նահանգներ պէտք է Եւրոպական Միութեան հետ քննարկեն պաղեստինցիներուն ճակատագիրն եւ պահունը ընդունող երկրներին հարցը:

Բեթլեհեմի համաձայնութիւնը քննադատուեցաւ պաղեստինեան շարժումներու կողմէ, որոնք ուղիղ եզրին Արաբաթի՝ Վիստրաքի վայել, որովհետեւ անիկա «մարդասիրական վտանգաւոր ոճիւր» մըն է:

Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարարութեան կողմէ հրապարակուած յայտարարութիւն մը ենթադրել կու տայ, որ Ծարունի կառավարութիւնը մտադիր չէ ընդունելու համաձայնութիւնը: Յայտարարութեան մէջ կը նշուէր, որ Ռիշոն Լեցիոնի մէջ անմեղ մարդիկ սպաննողները եկեղեցին ապաստանողներն են: Յայտարարութիւնը կու պէտք յստակացնէր, որ բոլորն ալ ծայրայեղականներ են: Իսրայէլեան քաղաքական աղբիւրները դիտել տալին, որ արտաքին գործոց նախարարութեան յայտարարութիւնը կասկածի տակ կ'առնէ եկեղեցւոյ համաձայնութիւնը, թէն նախարարութեան բարձրաստիճան մէկ պաշտօնատարը լաւատեսութեամբ մը ըսաւ, որ բանակցութիւնները կը շարունակուին:

Պաղեստինեան շրջաններուն դէմ Մարտ 29ին ձեռնարկուած արշաւէն ի վեր, անձնասպանական վեցերորդ գործողութիւնն էր, որ տեղի կ'ունենար Իսրայէլի մէջ: Ծարունի պիւնտրական յայտարարութիւններուն նպատակն էր արգիլել Իսրայէլի դէմ անձնասպանական գործողութիւնները:

Պաղեստինեան հաւանական այլ գործողութեան մը մասին լուրեր շրջան ըրին երէկ: Իսրայէլեան ապահովութեան աղբիւրները հաղորդեցին, որ ենթադրաբար անձնասպանական գործողութեան մը ձեռնարկած պաղեստինցի մը ծանրաբար վիրաւորեցաւ երէկ, Ժնիւիի հիւսիսը՝ Իսրայէլի մէջ, օթոպիսի կայանի մը մօտ: Իսրայէլեան աղբիւրներուն համաձայն, պաղեստինցիին կրած ականները ծամանակէն առաջ պայթած են: Պայտուարը զոհեր ու այլ վիրաւորներ չպատճառեց:

Ծարուն, որ երէկ Իսրայէլ վերադարձաւ, այսօրուան համար արտակարգ նիստի մը հրաւիրեց կառավարութիւնը, քննարկելու համար պաղեստինեան շրջաններուն դէմ որդեգրուելիք նոր միջոցառումները: Ծարուն շեշտեց, որ Իսրայէլի հակադարձութիւնը պիտի ըլլայ խիստ ու պօրտաւոր, որովհետեւ կարելի չէ շարունակել այս ուղիքը: Ան ակեցուց, որ կարելի չէ յառաջխաղացքի մէջ դնել քաղաքական գործընթացը՝ փոխած ու ահաբեկչական դեկլարութեան մը հետ:

Երեքշաբթի գիշերուան պայտուարը դատաւարտուեցաւ պաղեստինեան իշխանութեան կողմէ եւ Արաբաթ խոստացաւ գտնել պատասխանատուները եւ անհրաժեշտ միջոցառումները որդեգրել անոնց դէմ: Արաբաթ ապահովութեան ուժերուն հրահանգեց կանխարգիլել Իսրայէլացի քաղաքայիններուն դէմ որեւէ յարձակում: Արաբաթ նաեւ կոչ ուղղեց Միացեալ Նահանգներուն պօրաւիգ կանգնելուն պաղեստինեան ապահովութեան ուժերուն, որպէսզի անոնք կարենան կատարել իրենց պարտութիւնները, ինչպէս նաեւ երաշխաւորելու, որ Իսրայէլեան ուժերուն թիրախ պիտի չդառնան անոնք:

Ռիշոն Լեցիոնի գործողութիւնը դատաւարտուեցաւ նաեւ Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններուն կողմէ, երեւոյթ մը որ հպարտադէպ է արա-

բական երկիրի մը պարագային: Տեղեկատուութեան նախարար շէյխ Ապտալա Պին Չալտ Նահիան ըսաւ, որ անձնասպանական գործողութիւն կատարողները այս արարքներուն չեն դիմեր պաղեստինեան պետութեան, կամ խաղաղութեան համար, այլ՝ իրենց արմատական դիմագիծը շեշտաւորելու համար:

● ՄԱԿի Ընդհանուր Ժողովը որդեգրեց բանաձեւ մը, որ կը դատաւարտէ Իսրայէլի վեց շաբթուան յարձակումները Այսրորդանանի եւ յատկապէս՝ Ժնիւիի ու անոր գաղթականներին դէմ: Ընդհանուր Ժողովին բանաձեւերը որոշումի ուժ չունին եւ որեւէ պարտաւորութեան տակ չեն դնէր անջակից երկիրները:

● ՅՈՒՆԿԵՍՍՆԵՐԷԿԻ Երէկ յայտնեց, որ պատրաստ չէ ընդունելու Բեթլեհեմի Ս. Ծննդեան եկեղեցիին մէջ գտնուող պաղեստինցիներէն ուեւ մէկը: Արտաքին գործոց նախարարութեան քանթերը ըսաւ, որ ՅՈՒՆԵՍԿՈ-ի պատասխանը «ոչ» պիտի ըլլայ, եթէ իրեն առաջարկուի ընդունիլ պաղեստինցիները:

● ԹՈՒՐԿԻՍ Ա պատրաստակամութիւն յայտնեց հիւրընկալելու խաղաղութեան խորհրդածոյղով մը, որ կ'առաջարկուի Միացեալ Նահանգներուն կողմէ: Ամերիկացի պաշտօնատարները ըսին, որ Թուրքիա գլխաւոր թեկնածուն է խորհրդածոյղով իւրընկալելու:

● ԲԻՆԻՍԱՆԻՍ Վարչապետ Թոնի Պլէր յայտնեց, որ Լոնտոն պատրաստ է զօրավիգ կանգնելու եւ օժանդակելու ծայրայեղական շարժումներու դէմ պաղեստինեան իշխանութեան ձեռնարկելիք արշաւին: Պլէր շեշտեց, որ պաղեստինեան իշխանութեան կողմէ արարքներուն դատաւարտումը չի բաւեր, որովհետեւ անհրաժեշտ է նաեւ անոնց դէմ գործելը:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ՌԻՍԱՅ ԿԸ ՔՆՆԱԳԱՏԷ...

Ծարուհակուած Յրդ ԷջԷԳ

Բախ ունենալով խաղաղութեան գործընթացին ակա՛նհարու՛մը՝ անտեղի եւ անհիմն ամբաստանութիւններ ուղղելով Մէնտապեան Արաբիոյ եւ արաբական այլ երկիրներու դէմ, ինչպէս նաեւ՝ վարկաբեկելով պաղեստինեան իշխանութեան նախագահը: Ժուլիէրը ակեցուց, որ գիտակից ուեւ անձ չի կրնար հատուալ աջակցի ամբաստանութիւններու: Ան դիտել տուաւ նաեւ, որ Իսրայէլ այս ձեւով կ'ուզէ ծածկել այն իրողութիւնը, թէ ինք խաղաղութիւն չ'ուզեր:

Իսրայէլեան փաստաթուղթերուն մաս կը կազմէ անուանացանկ մը պաղեստինցի ընտանիքներու, որոնք օժանդակութիւն կը ստանան սէնտակական կազմակերպութիւնէ մը, որ կը վայելէ պետութեան հովանաւորութիւնը: Իսրայէլ կը պնդէ, որ անուանացանկին մաս կը կազմեն ընտանիքներ, որոնց զաւակները անձնասպանական գործողութիւններ կատարած են Իսրայէլի մէջ: Ժուլիէրը ըսաւ, որ Մէնտապեան Արաբիա կ'օժանդակէ կարիքաւոր պաղեստինցիներուն:

ՍԵՈՒՏ ԳԱՅՍԱԼ ԴԱՍԱՍԿՈՍ ԿՍՅՅԷԼԷ

Մէնտապեան Արաբիոյ արտաքին գործոց նախարար Մէնտա Ֆայսալ երէկ Սուրիա ժամանեց, հանդիպում մը ունենալու համար նախագահ Պաշչար Ասադի հետ: Հանդիպումին ընթացքին, իշխան Սաստի գեկուցեց Ուաշինգթընի մէջ սէնտոցի ու ամերիկացի պաշտօնատարներու միջեւ հանդիպումներուն մասին, որոնց առանցքը կազմած էր պաղեստինեալարա՛յէլեան տագնապը:

Մէնտա Ֆայսալ իշխանը խօսելով Իսրայէլի ու Ուաշինգթընի առաջարկած խաղաղութեան խորհրդածոյղովին մասին, ըսաւ, որ անիկա վերջնական պիտի չըլլայ, այլ՝ մեկնակէտը եւ միջոցը վերջնական լուծումի մը հասնելու համար:

Ուաշինգթըն յայտնած էր, որ գահաժառանգ Ապտալա իշխանի առաջարկած խաղաղութեան ծրագիրը պիտի դառնայ բանալի տարրը առաջարկուած խորհրդածոյղովին, որուն նպատակը պիտի ըլլայ վերջ տալ պաղեստինեալարա՛յէլեան տագնապին:

Մէնտա Ֆայսալ իշխանը այսօր Գահիրէի մէջ հանդիպում պիտի ունենայ Եգիպտոսի, Յորդանանի եւ Սուրիոյ արտաքին գործոց նախարարներու, ինչպէս նաեւ պաղեստինցի պատուիրակներու հետ: Դէտեր կը նախատեսեն, որ Գահիրէի հանդիպումը ըլլայ նախապատրաստական քայլը արաբական սեղմ վեհաժողովի մը, մասնակցութեամբ Եգիպտոսի, Մէնտապեան Արաբիոյ, պաղեստինցիներուն եւ հաւանաբար՝ Սուրիոյ:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)

ԹԵՂՐԱՆ – ՌԻԱՇԻՆԿԹԸՆ...

Ծարուհակուած Յրդ ԷջԷԳ

Իրանի արտաքին գործոց նախարարութիւնը այս շաբաթ հերքած էր, թէ իրանցի պաշտօնատարները Զուլեյքերիոյ եւ Կիպրոսի մէջ զաղտնի բանակցութիւններ վարած են ամերիկացի պաշտօնակիցներու հետ:

Իրանի հոգեւոր գերագուծ պետ Ալայի Սալի Մաճիլի անցեալ շաբաթ մերժած էր Մ. Նահանգներու հետ բանակցութիւններու կայացումը, յայտնելով, թէ անոնք որեւէ հարց պիտի չլուծեն:

Ուաշինգթընի մէջ ամերիկացի պաշտօնատար մը չէ կրցած հաստատել, թէ երկու երկիրները բանակցութիւններ ունեցած են:

ՅԻՇԱՏԱԿԻ ՀԱՆԳԻՍՈՒԹԻՒՆ

Ծարուհակուած Յրդ ԷջԷԳ

Կայացուցիչ ընկերոջ հրաւիրին կոչը՝ «Արցախը ապաստանուեցաւ, պայն դարձաւ պարտիք ապատագրել»:

Ան խօսքի վերջաւորութեան շեշտեց երգին բառերը. «Ո՛ր որ քաջ է ինչ կը սպասէ»: Բանասիրտներէն նոքր ներկայացուեցաւ կենդանի պատկեր մը, որ կատարուեցաւ Յ. Յ. Դ. ԼԵՄԻ «Դրօշակ» մասնաձիւղի եւ «Չաւարեան» Պատանեկան Միութեան անդամներու կողմէ:

Ձեռնարկը փակուեցաւ «Չեթուրնի» քայլերով: Նշենք, որ սրահի մուտքին ցուցադրուած էր ընկ. Վիգէն Չաւարեանի անձնական իրերը, իսկ ներկաներուն բաժնուցան յատուկ յուշանուէրներ:

ԱՆԳԱՐԱ ՄԻՇՏ ՊԻՏԻ ՄԵԱՅ...

Ծարուհակուած Ա. ԷջԷԳ

Թուրքիոյ եւ թէ Արաբիան մի մէջ համոզուելու համար, որ տագնապը պէտք է լուծուի քաղաքական միջոցներով:»

Իր կարգին, Հայտարար Ալիէ ըսաւ, որ Լոնտոնի Ղարաբաղի տագնապը կրնայ լուծուիլ միայն խաղաղ միջոցներով: Ան գոհու նակութիւն յայտնեց, որ այս հարցին գծով Պաքուի եւ Մնգարայի տեսակետները կը համընկնին:

Թուրքիոյ փոխ վարչապետը, ժամանելով Արաբիան Պաքուի «Պենա» օդակայանին մէջ յայտարարած էր, թէ ինքզինքը իր տան մէջ կը պաշտէ: Չիք դիմաւորողները՝ «Գորշ Գայլեր»-ու եւ «Արաբիան ճակատի անդամներ Պահէլի»-ու ողջունեցին «Գորշ Գայլեր» յաւերժ յիշուողները: «Հայրենիք» անբաժանելի է» կարգախօսներով:

Պահէլի ծաղիկեպալի պետեղեց Արաբիանի առաջին նախագահ եւ Պահէլիի գլխաւորած Արաբիանի Կուսակցութեան գաղափարակիր՝ Ապուլֆէյ Էլիպէլի գերեզմանին: Այլընկէսով արտաքին գործոց նախարար Վիլայիթ Կուլիբէի, խորհրդարանի նախագահ Մուրթուլ Ալթաքընի, վարչապետին եւ բարձրաստիճան այլ պաշտօնատարներու հետ թրքական պատուիրակութեան հանդիպումներուն ընթացքին

քննարկուեցան երկու երկիրներուն քաղաքական, տնտեսական, դիւանագիտական յարաբերութիւններուն եւ ապահովական համակարգէն ներս համագործակցութեան առնչուող հարցեր: Կողմերը քննարկեցին Պաքու-Թիքիսի-ձեյհան քարի-ղատարի կառուցումը եւ Լոնտոնի Ղարաբաղի

տագնապը: «Անդիպումներէն մեկուն ընթացքին, անդրադառնալով Լոնտոնի Ղարաբաղի տագնապի լուծման, Արաբիանի վարչապետը յայտարարեց. «Թուրքիոյ վճռական որոշումը կրնայ նպաստել Ղարաբաղի անկախութեան հարցը եւ արդար լուծման»:

ԱՆԱՍՈՒՆԵՐՈՒ ՊԱՇՏՊԱՆ...

Ծարուհակուած Յրդ ԷջԷԳ

Իբրեւ յարգանք ընտրաբար կանգ առած է, սակայն վարչապետ Վիմ Քոք Երեքշաբթի օր յայտարարած է, թէ Մայիս 15ի ընտրութիւնները ծրագրուած թուականին պիտի կայացուին, շեշտելով, որ պէտք չէ արտօնել, որ վարչապետութիւնը ժողովրդավար գործընթացը խանգարէ:

Մարդասպանի որդի պատճառները խորհրդարանը կը մնան, սակայն «Վոլքսբլաթ» թերթը հաղորդած է, թէ կենսոյոյրտի կարգ մը պաշտպաններ պայրացած են Յորթուինէն, որ ենթադրաբար մերժած է զօրավիգ կանգնիլ բանաձեւի մը, որ ապօրինի պիտի դարձնէր իրենց մուշտակին համար անասուններու բուժանումը: Վան Տէր Կրասի, որ անունացած էր եւ քանի մը ամսուան երեխայի հայր է, ներկայացած է Ամսթերտամի մէկ ատենանը, որ յայտնած է, թէ դատաւարներու խնդրանքը՝ անոր արգելափակումը 10 օր երկարաձգելու գծով, ընդունւած է:

Ամբաստանելը, որ կրնայ 20 տարուան բանտարկութեան վճիռ ստանալ, դատարանին մէջ որեւէ յայտարարութիւն չէ ըրած:

Կը նախատեսուէր, որ Յորթուին, որ կարգ մը շրջանակներու կողմէ կը բաղդատուէր ֆրանսացի ծայրայեղ աջակողմեան ղեկավար Ժան-Մարի Լը Փէնի եւ Աստրիոյ Երկ Հայտարար, ընկնէրուն շուրջ 15 տարի արգելափակուի իր նոր կապումած կուսակցութեան համար: Անոր յուղարկաւորութիւնը Ուրբաթ օր (վաղը) տեղի պիտի ունենայ:

ԱՆԳԱՐԱ - ՓԱՐԻԶ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ...

Ծարուհակուած Ա. ԷջԷԳ

մաճայնութիւնները կրնան վերատեսութեան ենթարկուել եւ ստուցելի:

Միջազգային ցուցանիշ էր Եւրոպական Միութեան թեկնածու Թուրքիոյ եւ Արեւմտեան Եւրոպայի միջեւ արմատականորէն տարբեր կեցած քննարկներուն, ինչ կը վերաբերէր քաղաքական եւ գիտնորական ղեկավարներ քննադատելու կամ դատաւարտելու ազատութեան: Անիկա նաեւ ցուցանիշ էր Ե. Միութեան կապերուն խոցելիութեան՝ յանկարծակի հարցերու պարագային:

Փոխ վարչապետ Մեհմետ Եւրմազ, որ Ե. Միութեան հետ կապերուն պատասխանատու է, յայտնած է, թէ չ'արժեք հարցին համար բարձրացնել այսքան մեծ փոթորիկ:

«Ինչպէս ծանօթ է, Եւրոպայ լայնածիր ազատութիւններ ունին: Բազմաթիւ խմբակներ կրնան այս գծով վատ քայլերու զիմել: Թրքական պետութիւնը ասոր նման օրինակներ զիմագրւած է անցանիւն», դիտել տուած է ան:

Թրքական թերթերը ցոյց տուած են նկարը աշխարհի քարտէսին՝ գետեղուած կայանին մէջ: «Առանց Սահմաններու Լրագրողներ» խմբակին կողմէ մամուլ զատուութեան թշնամի նկատուող ղեկավարներու նկարներ, որոնց կարգին՝ Քըլմըրըօղլուի նկարը, գետեղուած են իւրաքանչիւրը իր երկրին վերեւ:

Թերթերուն մէջ լոյս տեսած կարգ մը նկարներ ցոյց տուած են անցորդներ, որոնք առանց անպայման յետին նպատակի, կը քայլեն քարտէսին եւ Քըլմըրըօղլուի պատկերին վրայ, ինչ որ անհատաւոր տեսարան մըն է Թուրքիոյ մէջ:

ԲԱՍԱԿԻ ՇԵՏ ԳՈՐԾԱԿՅՈՒԹԻՒՆ

Ծարուհակուած Ա. ԷջԷԳ

Նախագահ Ահմէթ Նեւրտի Սեզէր յայտնած է,

թէ «ցաւով կը դատաւարտուէ» միջազգային ցուցանիշ է, թէ «Առանց Սահմաններու Լրագրողներ» խմբակը Թուրքիան չի հասկնար:

Յրանսացի դեսպանը արտաքին գործոց նախարարութիւն կանչուած է:

Թուրք բարձրաստիճան ղեկաւոր մը յայտնած է, թէ կառավարութիւնը տակաւին չէ որոշած զինուորական պայմանագրութիւնները կանցնելու: «Յամենայնուայս յարաբերութեանց մէջ լարուածութիւն կայ: Սակայն ամպարկոյի հաստատման համար կառավարութեան մակարդակով որոշում պէտք չի տրուի», ըսած է ան:

Թուրքիա եւ Յրանսա ՕԹԱՆի անդամներ են եւ կրնան իրար հետ զինուորական կախ խմբակները մը արարքներու գծով՝ զինուորական ընդհանուր ծրագրումներէ խաղաղարար առաքելութիւններ:

Յարաբերութիւնները անցեալ տարի լարուած էին, երբ Ֆրանսացի երեսփոխաններ վաւերացուցած էին օրէնք մը, որ կ'ընէ, թէ Օսմանեան Թուրքերը 1915ին հայերու դէմ ցեղասպանուած են:

ՈՃՐԱՅԻՆ ՊԱՅԹՈՒՄ...

Ծարուհակուած Յրդ ԷջԷԳ

վիրաւորներին շատերը վտանգաւոր վիճակի մէջ կը գտնուին:

Գործողութեան պատասխանատուութիւնը չստանձնուեցաւ որեւէ շարժումի կողմէ, սակայն իշխանութիւնները ամբաստանութեան մասները կ'ուղղեն ծայրայեղական իսլամականներու դէմ: Պաշտօնական այլ աղբիւրներ կ'ամբաստանեն նաեւ Փաքիստանի «թշնամիները», յատկապէս՝ Հնդկաստանը, որ սակայն ակելի ուշ հերքեց գործողութեան հետ որեւէ կապ: Արտաքին գործոց նախարարութիւնը յայտարարեց, որ Նիւ Տեյլի կը դատաւարտէ ահաբեկչական արարքները:

Միւս կողմէ, Ֆրանսայի նախագահ Ժաք Շիրաք դատաւարտեց գործողութիւնը՝ Փաքիստանին պահանջելով դատական հետապնդումներ արարելու պատասխանութիւնները: Շիրաք ակեցուց, որ հետաձայնալին հաղորդակցութիւն ունեցած է Փաքիստանի նախագահ Փերվէյ Մուշարրաֆի հետ, որմէ պահանջած է երաշխաւորելու Ֆրանսացիներուն ապահովութիւնը:

(ՌՈՅԹԸՐԸ)